

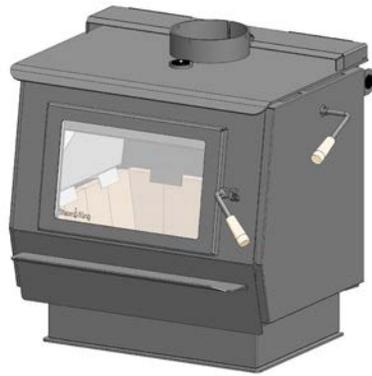
# Blaze King

## KING KE40

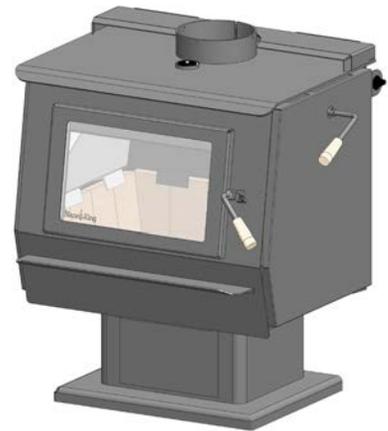
### POÊLE À BOIS CATALYTIQUE À CARBURANT SOLIDE



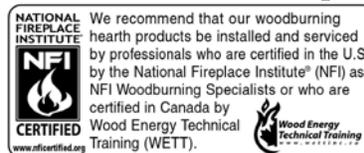
KE40 Chambre à Combustion avec  
Z4886 Porte et  
Z1713 Kit de pattes



KE40 Chambre à Combustion avec  
Z4886 Porte et  
Z4815 Kit de Base classique



KE40 Chambre à Combustion avec  
Z4886 Porte et  
Z3903 Kit de Piédestal



L'AGENCE DE PROTECTION ENVIRONNEMENTALE DES U.S. - Certifié conformément aux normes d'émission de particules 2020, en utilisant du bois machiné.



**Installateur: S'il vous plaît compléter le formulaire sur la couverture arrière et laisser ce manuel au propriétaire.**

**Propriétaire: S'il vous plaît conserver ces instructions pour références futures.**

L'autorité en compétence (tel qu'un service municipal du bâtiment, département des incendies, etc.) doit être consultée avant l'installation afin de déterminer la nécessité d'obtenir un permis.

## MANUEL INSTALLATION & MODE D'UTILISATION

### Fabriqué par

**Valley Comfort Systems Inc.**, 1290 Commercial Way, Penticton, BC, V2A 3H5, Canada

Au Canada: Tel 250-493-7444, Fax 250-493-5833

Aux États-Unis: Tel 509-522-2730, Fax 509-522-1701

[www.blazeking.com](http://www.blazeking.com) - [info@blazeking.com](mailto:info@blazeking.com)

<b>INTRODUCTION</b>	4
<b>CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES</b>	5
<b>ÉMISSIONS</b>	5
<b>INFORMATIONS SUR LE PRODUIT</b>	6
<b>ÉTIQUETTE DE CERTIFICATION</b>	9
<b>MESURES DE SÉCURITÉ</b>	10
<b>INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION</b>	14
<i>PROTECTION DE PLANCHER</i>	14
<i>PIÈCES INCLUSES</i>	14
<i>KIT NÉCESSAIRE</i>	14
<i>ÉQUIPEMENT EN OPTION</i>	14
<i>DÉGAGEMENTS MINIMUM</i>	15
<i>AIR DE COMBUSTION</i>	16
<i>PERFORMANCE DU TIRAGE</i>	16
<i>RÔLE DE LA CHEMINÉE</i>	16
<i>SYSTÈME DE VENTILATION</i>	17
<i>HAUTEUR RECOMMANDÉE POUR CONDUIT D'ÉVACUATION</i>	20
<i>MAISON MOBILE (ET INSTALLATION ALCÔVE RÉSIDENTIELLE)</i>	21
<i>ACCESSOIRES EN OPTION</i>	21
<i>KIT DE PATTES PARLOR (S.Z1713.BK)</i>	22
<i>KIT DE BASE CLASSIC (S.Z4815)</i>	23
<i>KIT DE PIÉDESTAL (S.Z3903.BK)</i>	24
<i>INSTALLATION ET CHANGEMENT DE PORTE</i>	26
<b>MODE D'EMPLOI DU FONCTIONNEMENT</b>	27
<i>VOTRE PREMIER FEU!</i>	27
<i>INTRODUCTION</i>	27
<i>EFFICACITÉ</i>	27
<i>FONCTIONNEMENT DU VENTILATEUR</i>	27
<i>SÉLECTION DU BOIS</i>	28
<i>COMMENT UTILISER UNE SONDÉ À HUMIDITÉ</i>	29
<i>PORTE DE DÉRIVATION</i>	29
<i>THERMOMÈTRE CATALYTIQUE</i>	30
<i>THERMOSTAT</i>	30
<i>ALLUMAGE DU FEU</i>	31
<i>PROCÉDURE de rechargement</i>	32
<i>RÉGLAGE OPTIMAL DU THERMOSTAT POUR FAIBLE COMBUSTION</i>	33
<i>CHAUFFAGE EN MI-SAISON</i>	33
<i>GLACE - FORMATION ET PRÉVENTION</i>	33
<b>ENTRETIEN DU CATALYSEUR</b>	34
<i>TEST DE LA COMBUSTION CATALYTIQUE (Effectuer le test avec les ventilateurs fermés)</i>	34
<i>NETTOYAGE DU CATALYSEUR</i>	34
<i>DÉPANNAGE POUR LE CATALYSEUR</i>	35
<i>REMPLACEMENT DU CATALYSEUR</i>	37

<b>ENTRETIEN DE VOTRE APPAREIL</b>	40
<i>FEU DE CHEMINÉE</i>	40
<i>FORMATION DE CRÉOSOTE ET COMMENT LA RETIRER</i>	40
<i>ENTRETIEN DE LA CHEMINÉE</i>	41
<i>RETRAIT DES CENDRES</i>	41
<i>INSPECTION DU JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DE LA PORTE</i>	42
<i>REPLACEMENT DU JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DE LA PORTE DE CHARGEMENT</i>	42
<i>INSPECTION DU JOINT DE LA PORTE DE DÉRIVATION (BYPASS)</i>	42
<i>REPLACEMENT DU JOINT DE LA PORTE DE DÉRIVATION</i>	43
<i>INSPECTION DU JOINT DE LA VITRE DE LA PORTE</i>	44
<i>REPLACEMENT DE LA VITRE DE LA PORTE</i>	44
<i>NETTOYAGE DE LA VITRE DE LA PORTE</i>	44
<i>INSPECTION DU JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DE LA PORTE</i>	45
<i>AJUSTEMENT DE LA TENSION DE LA PORTE DE CHARGEMENT</i>	45
<i>THERMOMÈTRE CATALYTIQUE</i>	45
<i>KIT DE VENTILATION OPTIONNEL</i>	45
<i>TIRAGE DE LA CHEMINÉE</i>	46
<i>THERMOMÈTRE</i>	46
<b>DÉPANNAGE</b>	47
<b>PIÈCES DE REMPLACEMENT</b>	50
<b>GARANTIE</b>	53
<b>NOTES INSTALLATEUR</b>	59

**⚠ AVERTISSEMENT**

- **CET APPAREIL EST CHAUD. LORSQU'IL EST EN FONCTION IL PEUT CAUSER DE SÉVÈRES BRÛLURES À SON CONTACT.**
- **TOUT CHANGEMENT OU ALTÉRATIONS EFFECTUÉS SUR CET APPAREIL OU SUR SES COMMANDES PEUVENT ÊTRE DANGEREUX ET SONT INTERDITS.**
- Ne pas faire fonctionner cet appareil avant d'avoir lu et compris toutes les instructions. Ne pas faire fonctionner cet appareil selon les instructions de fonctionnement fournies, pourrait provoquer un incendie ou des blessures.
- Avant d'installer cet appareil, contacter les autorités locales du code du bâtiment ou le département des incendies et respecter leurs exigences.
- Cet appareil doit être installé par un installateur qualifié.
- Risque de brûlure. Cet appareil devrait être éteint et refroidi avant de faire l'entretien.
- Ne pas utiliser sans avoir complété l'installation de toutes ses composantes.
- Ne laisser pas cet appareil devenir chaud au point qu'il devienne incandescent.
- Ne pas installer de composantes endommagées, incomplètes ou des pièces de substitution.
- Risques de coupures et d'écorchures. Porter des gants de protection et des verres de sécurité durant l'installation. Les rebords des tôles de métal peuvent être coupants.
- Les enfants et les adultes doivent être sensibilisés au danger des surfaces chauffées à de hautes températures et devraient rester à l'écart afin d'éviter les brûlures ou et éviter que leurs vêtements ne s'enflamment.
- Les jeunes enfants devraient être surveillés attentivement lorsqu'ils se retrouvent dans la même pièce que votre appareil de chauffage. Les bébés les jeunes enfants et les autres sont sujets aux brûlures accidentelles. Une barrière physique est recommandée s'il y a des personnes à risque dans la maison. Pour restreindre l'accès à un appareil ou à un appareil, installer une barrière sécuritaire ajustable pour garder les bébés et les jeunes enfants et les autres hors de la pièce et les éloigner des surfaces chaudes.
- Les vêtements ou autre tissus inflammables ne devrait pas être placés sur ou près de l'appareil. Les objets placés en avant de l'appareil doivent être éloignés au minimum de 48 pouces du devant de l'appareil.
- Dues aux hautes températures, l'appareil devrait être placé loin des endroits passant et éloigné du mobilier et des draperies.
- Assurez-vous d'avoir sécurisé adéquatement l'appareil pour protéger les bébés / les jeunes enfants pour ne pas qu'ils touchent les surfaces chaudes.
- Même si l'appareil est éteint, le verre de la porte et / ou le pare-étincelles demeureront chauds pour une longue période.
- Vérifier auprès de votre marchand de l'appareil et foyer spécialisé les écrans de protection et les barrières pour foyer ou appareil afin de protéger les enfants de toutes surfaces chaudes. Ces écrans et ces barrières doivent être fixés au sol.
- Tout écran ou barrière ayant été retiré pour faire l'entretien doit être remis en place avant d'utiliser l'appareil à nouveau.
- En aucun cas, cet appareil ne doit être modifié.
- Cet appareil ne doit pas être connecté au conduit de cheminée qui dessert un autre appareil de chauffage à combustion solide.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil si le verre de la porte a été retiré, fissuré ou brisé. Le remplacement du verre devrait être fait par un technicien qualifié et certifié.
- Ne pas frapper ou claquer la porte vitrée de l'appareil.
- Faire fonctionner uniquement avec la porte hermétiquement fermée.
- Appareil va surchauffer si la porte n'est pas fermée et verrouillée.
- Seules les portes ou façades en option certifiées pour cet appareil peuvent être installées sur cet appareil.
- Garder le matériel d'emballage hors de la portée des enfants et disposer de ce matériel de façon sécuritaire. Comme pour les sacs de plastique, ceux-ci ne sont pas des jouets et devraient être tenus à l'écart de bébé et des enfants.
- Un incendie peut survenir si l'appareil n'est pas correctement installé. Ne pas exposer l'appareil aux intempéries (ex. pluie, etc.) et conserver l'appareil au sec en tout temps.
- La cheminée doit être solide et non-fissurée. Nettoyer votre cheminée 2 fois par année minimum et plus si nécessaire.
- Ne jamais utiliser d'essence, d'huile à lampe, de kérosène, de fluide d'allumage à barbecue ou de liquide similaire servant à allumer ou à "raviver" un feu dans cet appareil de chauffage. Garder tout liquide de ce type à bonne distance de cet appareil lorsqu'il est en fonction.
- Votre appareil nécessite un entretien et un nettoyage périodique. Le fait de ne pas de faire l'entretien de votre appareil pourrait conduire à des émanations de fumée dans votre maison.
- Utiliser du bois franc et sec pour obtenir une bonne efficacité de votre appareil et dégager de faibles émissions, en comparaison à si vous utilisez du bois mou ou vert ou du bois franc fraîchement coupé. Brûler du bois humide qui n'a pas séché peut causer une accumulation excessive de créosote. Lorsque la créosote s'enflamme elle peut causer un feu de cheminée qui peut provoquer un incendie majeur.
- Cet appareil est conçu pour brûler du bois sec seulement. Ne pas brûler de bois traité, de charbon, de charbon de bois, papier de couleur, carton, solvants ou de déchets.
- Brûler votre bois directement sur les briques réfractaires. Ne pas surélever le feu par une grille ou tout autre procédé.
- Ne pas entreposer le bois dans la zone de dégagement à respecter pour cet appareil ou dans l'espace requis pour recharger ou nettoyer les cendres.
- On doit disposer des cendres dans un contenant métallique muni d'un couvercle hermétique déposé sur une surface non combustible éloigné de la maison ou du bâtiment jusqu'à ce que les cendres se soient refroidies.

Modèle	King KE40 (catalytique)
Hauteur: (avec Z1713 Kit de pattes)	36 1/2" (927 mm)
(avec Z4815 Kit de Base Classique)	32 5/8" (828 mm)
(avec Z3903 Kit de Piédestal)	38 3/8" (974 mm)
Largeur	31" (787 mm) (sans la poignée amovible du bypass)
Profondeur	29 7/8" (758 mm) (sans le kit de ventilateur optionnel)
Dimension de la cheminée	8" I.D.
Ouverture de la porte à combustion	18 1/2" x 9 3/4" (470 mm x 247 mm)
Chambre à combustion:	
Profondeur	17 1/4" (438 mm) brique à brique, 21" (546 mm) brique au verre
Largeur	22 3/4" (577 mm)
Hauteur	15 1/4" (387 mm)
Capacité	4.35 pi. cu.
Longueur des bûches recommandée	17 3/4" (450 mm)
Capacité de bois (approximatif)	Chêne blanc - 80 lbs. (36 kg)
	Sapin - 55 lbs. (24 kg)
Construction	Calibre 10 & 1/4" chambre à combustion, doublé de brique calibre et 16 panneaux externe.
Poids de livraison (Chambre à combustion seulement)	420 lbs. (190.5 kg)
Poids de livraison (Piédestal seulement)	50 lbs. (22.7 kg)
Poids de livraison (Pattes seulement)	20 lbs. (9.1 kg)
Recommandation pour la cheminée	15' du dessus du poêle au chapeau de cheminée.

Cet appareil a été testé et homologué UL 1482-2011(R2015) et ULC-S627-00 (R2016) par les Laboratoires PFS.

Ce manuel décrit les installations et le fonctionnement du poêle à bois catalytique King KE40.

L'AGENCE DE PROTECTION ENVIRONNEMENTALE DES U.S. - Certifié conformément aux normes d'émission de particules 2020, en utilisant du bois machiné.

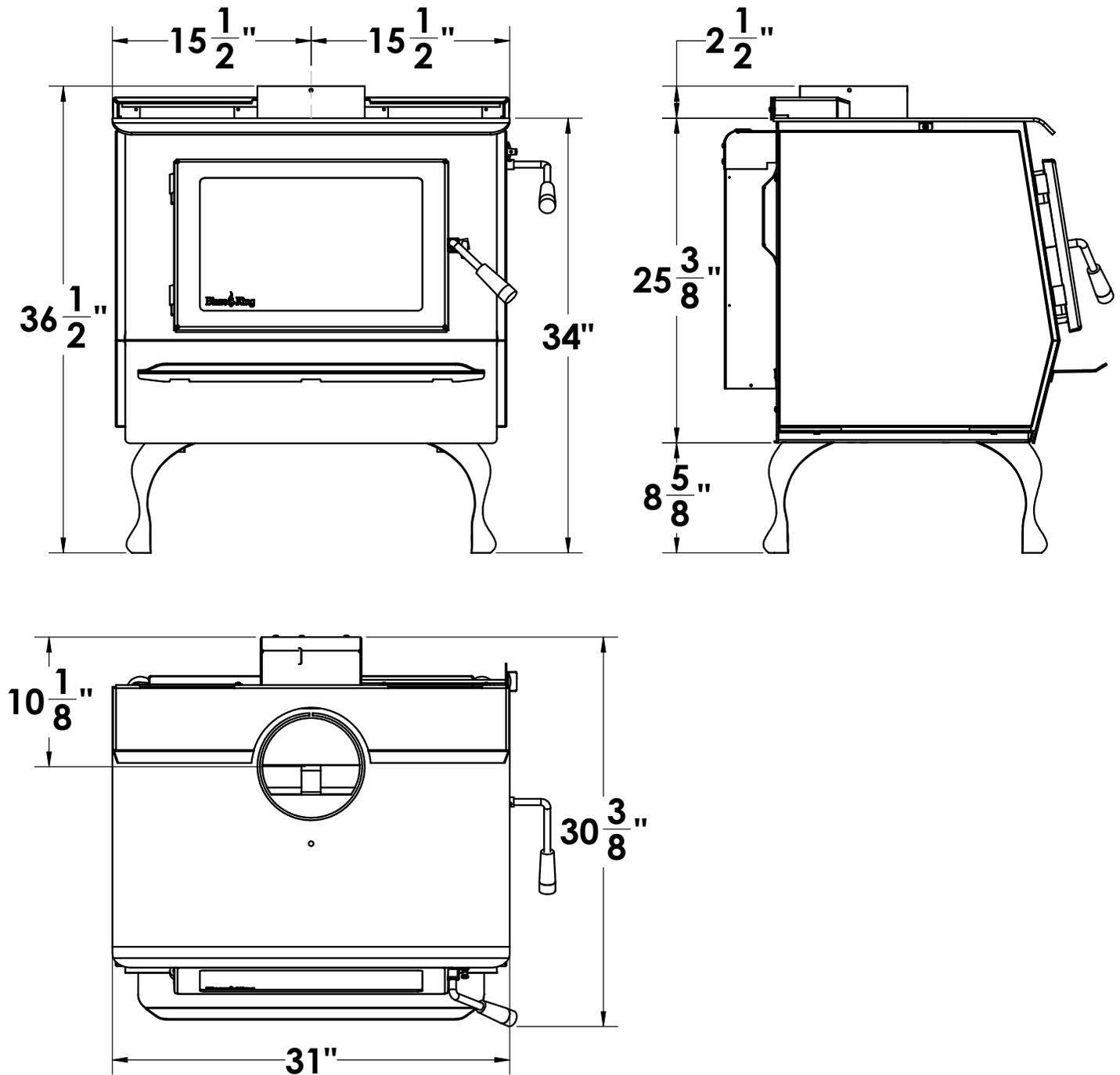
Sous des conditions de tests spécifiques ces appareils de chauffage ont démontré la capacité de production de chaleur de 11,690 à 34,985 Btu/hre.

Cet appareil de chauffage au bois est muni d'un préréglage minimum en usine pour un chauffage à bas régime qui ne doit pas être modifié. Ceci contrevient aux normes fédérales que de modifier les paramètres ou de faire fonctionner cet appareil au bois de manière incompatible avec les instructions de fonctionnement de ce manuel.

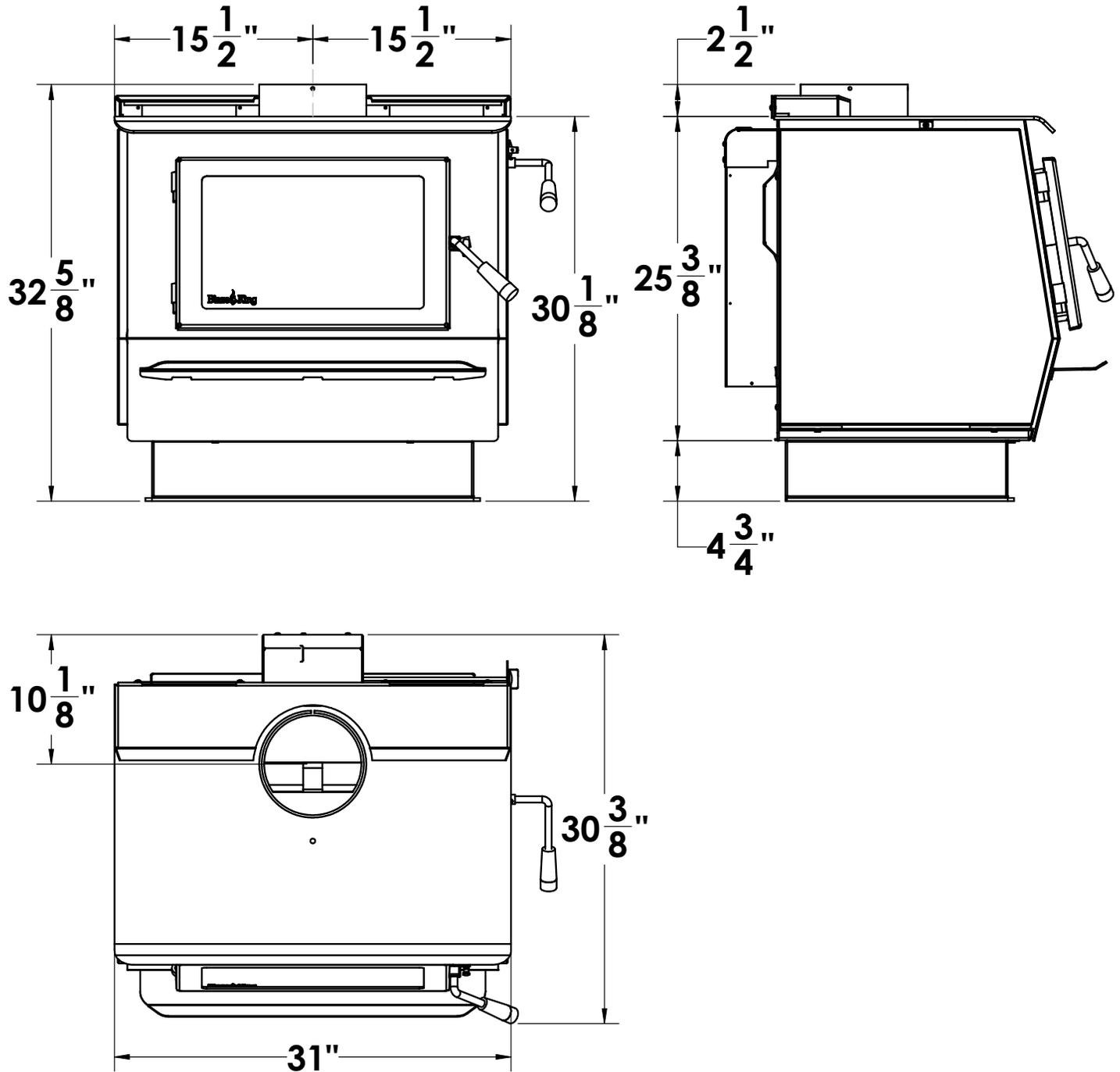
Cet appareil de chauffage au bois est muni d'un catalyseur, qui nécessite une inspection de contrôle périodique ainsi que son remplacement pour un bon fonctionnement. Il est à l'encontre des normes fédérales de faire fonctionner cet appareil de chauffage au bois de manière incompatible aux instructions de fonctionnement de cet appareil de ce manuel, ou si le catalyseur est désactivé ou enlevé. Le catalyseur fourni avec cet appareil est un catalyseur métallique 115-1510-C2 ou 115-1510-V3. Consultez la garantie du catalyseur, aussi incluse avec cet appareil. Les réclamations de garantie devraient être adressées à:

au Canada	aux USA
Blaze King Industries / Valley Comfort Systems Département de Garantie, 1290 Commercial Way Penticton, BC Canada V2A 3H5, Tel: 250-493-7444	Blaze King Industries Département de Garantie, 146 A Street Walla Walla, Washington 99362, Tel: 509-522-2730

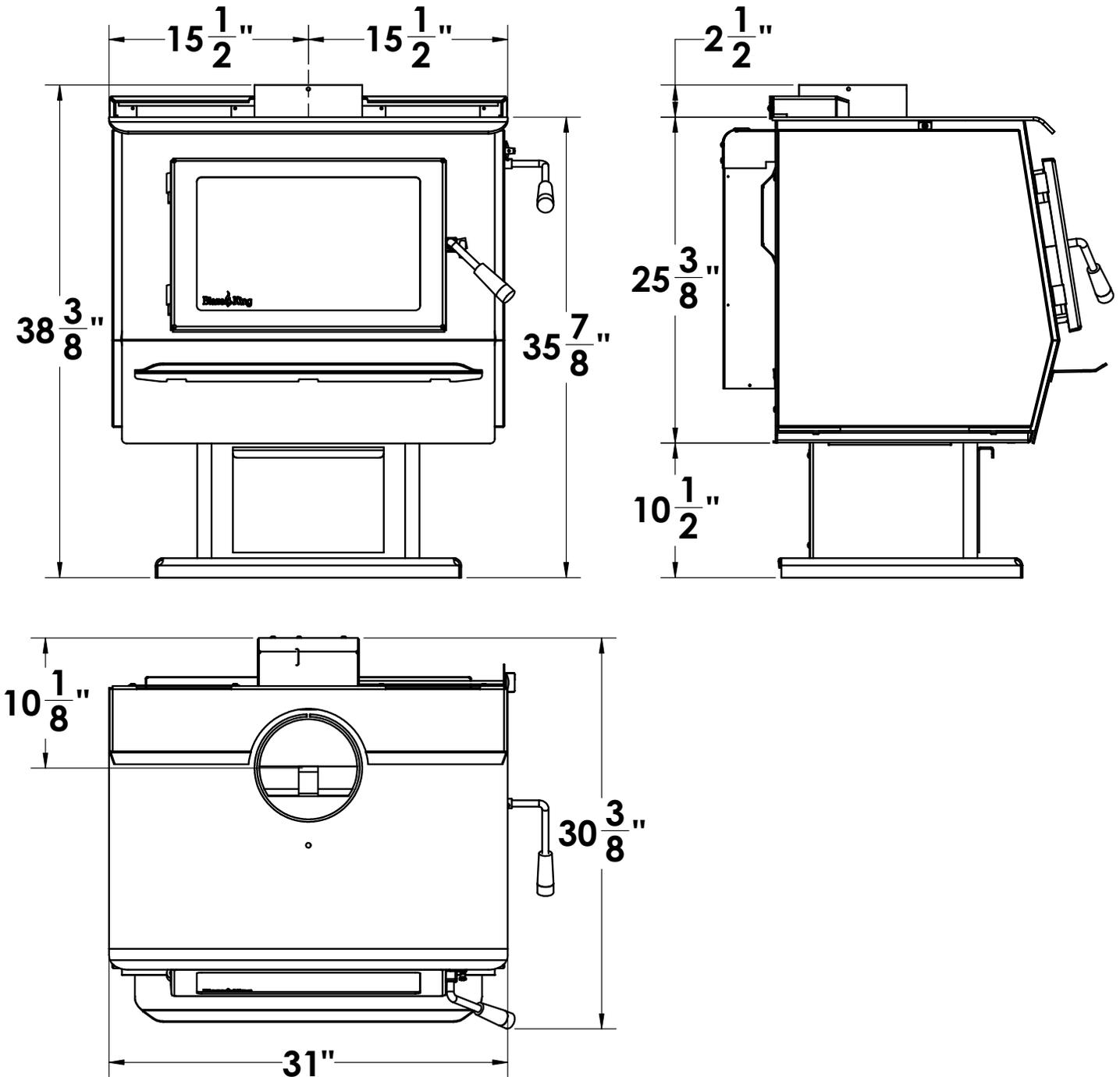
## DIMENSIONS DE L'APPAREIL - King KE40 avec porte et kit de pattes



DIMENSIONS DE L'APPAREIL - King KE40 avec porte et kit de base classique



## DIMENSIONS DE L'APPAREIL - King KE40 avec kit porte et kit de piédestal





## KING KE40

SN - 29.

### BLAZE KING CATALYST STOVE - POÊLE À BOIS CATALYTIQUE

ROOM HEATER, SOLID FUEL TYPE, ALSO FOR USE IN MOBILE HOMES. / APPAREIL APPROUVÉ DE TYPE CARBURANT SOLIDE, AUSSI ADAPTÉ POUR INSTALLER DANS UNE MAISON MOBILE.

SUITABLE FOR MOBILE-HOME INSTALLATION / CONCU POUR MAISONS MOBILES.

MODEL / MODÈLE: KE40

Tested to / Testé: UL 1482-2011(R2015) / ULC-S627-00 (R2016)

CERTIFIED IN BOTH UNITED STATES AND CANADA / CERTIFIÉ POUR LES ÉTATS-UNIS ET LE CANADA

**PREVENT HOUSE FIRES-** Install and use only in accordance with Blaze King's installation and operation instructions. Contact local building or fire officials about restrictions and installation inspection in your area. The flue size is 8".  
**CHIMNEYS:** DO NOT CONNECT THIS UNIT TO A CHIMNEY FLUE SERVING ANOTHER APPLIANCE. Except for installation detailed below, use 8" listed factory built chimney suitable for use with solid fuels and conforming to, ULC629 in Canada or UL-103HT in the USA or a masonry residential type chimney.  
 Mobile home, residential close clearance, and residential alcove installations require a 8" listed double wall close clearance chimney connector, with matching listed factory built chimney suitable for use with solid fuels and conforming to, ULC629 in Canada or UL-103HT in the USA. Mobile Home installations are only allowed with a roof exit.  
 Do not install in a sleeping room. Passing through a wall or ceiling requires special methods: see instructions and local building codes.

**POUR PRÉVENIR UN INCENDIE -** Installer et employer seulement selon le manuel d'installation de Blaze King. Contacter les autorités locales en bâtiments ou en matière de prévention d'incendies au sujet des normes d'inspection et d'installation dans votre secteur. La dimension des conduits de cheminée est de 8".  
**CHEMINÉE:** NE PAS CONNECTER CETTE UNITÉ À UNE CONDUITE DE CHEMINÉE SERVANT UN AUTRE APPAREIL. Excepté pour les situations détaillées ci-dessous, employer une cheminée de 8" homologuée par le fabricant à des fins d'utilisation pour combustibles solides conformément à la norme ULC629 au Canada ou UL-103HT aux États-Unis ou employer une cheminée en maçonnerie de type résidentiel.  
 L'installation dans une maison mobile, en espace restreint ou dans des endroits à faible dégagement, requiert l'utilisation de connecteurs muraux à doubles parois et ayant une épaisseur 8" pour la cheminée. Ceux-ci doivent être homologués par le fabricant à des fins d'utilisation pour combustibles solides conformément à la norme ULC629 au Canada ou UL-103HT aux États-Unis. L'installation dans une maison mobile est permise seulement avec une sortie passant par le toit.  
 Ne pas installer dans une chambre à coucher. Passer à travers un mur ou un plafond requiert une méthode spécifique décrite dans les instructions et dans le code local du bâtiment.

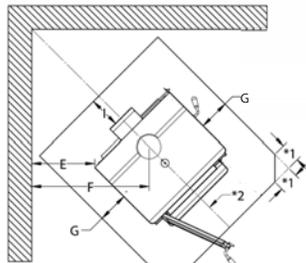
**MINIMUM CLEARANCES TO COMBUSTIBLES (See owners manual for complete description of all requirements)**

**DÉGAGEMENTS MINIMUM AUX COMBUSTIBLES (voir les directives d'installation pour la description complète de toutes les conditions)**

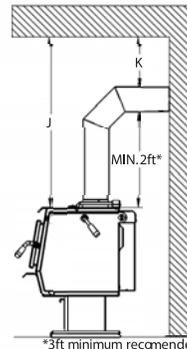
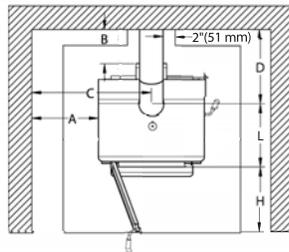
Residential Installations Installations Résidentielles	A	B	C	D	E	F	J
Roof exit, parallel and corner. Sortie de toit, parallèle et coin.	10" 254 mm	6" 153 mm	25.5" 648 mm	16.125" * 410 mm	4" 102 mm	19.375" * 492 mm	48 1/8" 1223 mm
Wall exit, parallel and corner. Sortie de mur, parallèle et coin.	10" 254 mm	6" 153 mm	25.5" 648 mm	16.125" * 410 mm	4" 102 mm	19.375" * 492 mm	48 1/8" * 1223 mm
Alcove roof exit. Fan kit or rear shield required. Sortie de toit en alcôve. Kit de ventilateur et protection arrière requise.	10" 254 mm	6" 153 mm	25.5" 648 mm	16.125" * 410 mm	N/A	N/A	48 1/8" 1223 mm
Mobile Home Installations Installations Maison Mobile							
Roof exit, parallel and corner. Fan kit or rear shield required. Outside air kit required. La sortie du toit, parallèle et en coin. Kit de ventilateur et protection arrière requise. Kit d'air extérieur requis.	10" 254 mm	6" 153 mm	25.5" 648 mm	16.125" * 410 mm	4" 102 mm	19.375" * 492 mm	48 1/8" 1223 mm

\*Check with local codes and pipe manufacturers for pipe clearances. In Canada 18" clearances from single wall pipe is required.

\* Vérifier avec le code du bâtiment local et avec le fabricant de tuyaux pour les dégagements. Au Canada un dégagement de 18 po est exigé pour un tuyau à simple paroi.



\*1=6 1/2" in Canada and 2 1/8" in USA  
 \*2=62 3/8" in Canada and 60 3/8" in USA



- G - 2" (51 mm) in U.S.A.  
8" (203 mm) in Canada
- H - 16" (406 mm) in U.S.A.  
18" (456 mm) in Canada
- I - 0" (0 mm) in U.S.A.  
8" (203 mm) in Canada
- K - 18" (456 mm) \*
- L - 17.375" (442 mm)

**ALCOVE**  
 min. width / min. largeur 51"  
 max. depth / max. profondeur 49"  
 min. height above stove / hauteur min. au-dessus du poêle 48"

\*3ft minimum recommended

Floor protection may be any non-combustible material or Listed Floor Protector, and must extend at least 18" (456 mm) in Canada or 16" (406 mm) in U.S.A., in front of the loading door opening; In USA minimum size is 35" x 43 1/8" (889 mm x 1096 mm).  
 In Canada, minimum size is 47" x 53 1/8" (1194 mm x 1350 mm)

US ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY Certified to comply with 2020 particulate emission standards using crib wood. (EPA test methods 28R/5G with an emission-rate of 1.1 g/hr). This wood heater needs periodic inspection and repair for proper operation. Consult the owner's manual for further information. It is against federal regulations to operate this wood heater in a manner inconsistent with operating instructions in the owner's manual, or if the catalytic element is deactivated or removed.

\*ONLY OPERATE WITH DOORS CLOSED. Open door to feed fire ONLY. \*DO NOT OBSTRUCT COMBUSTION AIR OPENINGS. Do not obstruct the space beneath the heater. For Use With Solid Wood Fuel Only - Do not burn other fuels, this may make the catalyst in the combustor inactive. The performance of the catalytic device or its durability has not been evaluated as part of the certification. Combustor part number: 115-1510-C2 or 115-1510-V3. Provide adequate outside air for combustion. \*Replace with only ceramic glass, 5 mm. thickness. Unit must be installed with Blaze King Leg Kit Z1713, Classic Base Z4815, or Pedestal Kit Z2903 provided, attach as shown in the installation instructions.

La protection de plancher peut être de n'importe quel matériel non combustible ou Protecteur de plancher approuvé, et doit se prolonger au moins de 18" (456 mm) au Canada ou 16" (406 mm) aux États-Unis devant la porte de chargement; Aux États-Unis, la taille minimum est de 35" x 43 1/8" (889 mm x 1096 mm)  
 Au Canada la taille minimum est de 47" x 53 1/8" (1194 mm x 1350 mm)

L'AGENCE DE PROTECTION ENVIRONNEMENTALE DES U.S. - Certifié conformément aux normes d'émission de particules 2020, en utilisant du bois machiné (méthodes d'essai EPA 28R / 5G, ASTM E2515 et ASTM E2780, avec un taux d'émission de 1.1 g/hre). Cet appareil de chauffage au bois nécessite des inspections périodiques et des réparations pour un fonctionnement adéquat. Consulter le manuel du propriétaire pour plus d'informations. Il est contre les règlements fédéraux de faire fonctionner cet appareil de chauffage à l'encontre des instructions d'utilisation fournies dans le manuel du propriétaire, ou si l'élément catalytique est enlevé ou désactivé.

\*Utiliser le uniquement avec les portes fermées. Ouvrir la porte pour alimenter le feu SEULEMENT. \*Ne pas obstruer l'entrée d'air de combustion. Fournir l'apport d'air extérieur adéquat pour alimenter la combustion. Ne pas obstruer l'espace sous l'appareil. Utiliser uniquement avec des combustibles solides - ne pas brûler aucun autre combustible, ce qui peut rendre le catalyseur de la chambre à combustion inactif. La performance du catalyseur ou sa longévité n'a pas été évaluée dans le cadre de la certification. Numéro du catalyseur: 115-1510-C2 ou 115-1510-V3 \*Employer seulement le verre en céramique d'une épaisseur de 5mm si le remplacement est nécessaire. L'appareil doit être installé avec le Blaze King kit de pattes Z1713, Base Classique Z4815, ou Piédestal Kit Z3903 fourni, attache comme indiqué dans les instructions d'installation.

**MANUFACTURED IN**

USA:  
 Blaze King Industries  
 146A Street  
 Walla Walla, WA.  
 99362

CANADA:  
 Valley Comfort Systems  
 1290 Commercial Way  
 Penticon, B.C.  
 V2A 3H5

**MANUFACTURE DATE**

JAN  FEB  MAR  APR  MAY  JUN   
 JUL  AUG  SEP  OCT  NOV  DEC   
 2019  2020  2021  2022  2023  2024

170-0243 [05 20]

Si ce poêle Blaze King n'est pas correctement installé ou utilisé, un incendie pourrait survenir. Pour réduire le risque d'incendie, suivre les instructions d'installation. Contacter le département de la régie du bâtiment local ou les pompiers afin de prendre connaissance des restrictions et des inspections d'installation exigées dans votre région.

S.v.p. lire ce manuel entièrement avant l'installation et l'utilisation de votre nouvel appareil de chauffage. Ne pas respecter ces instructions pourrait causer des dommages à votre propriété, des blessures corporelles et même des décès.

Cet appareil doit être connecté à une cheminée certifiée pour hautes températures (**ULC629 IN CANADA OU UL-103HT AUX USA**) PRÉFABRIQUÉE EN USINE DE TYPE RÉSIDENTIEL à combustion pour matériaux solides ou une cheminée de maçonnerie munie d'une gaine en acier inoxydable.

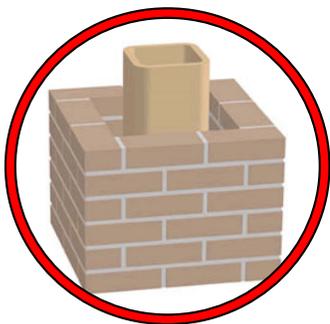
La cheminée et le tuyau de raccordement de cheminée doivent être en bon état et doivent être bien entretenus.

Ne jamais faire évacuer le poêle dans d'autres pièces du bâtiment. Doit s'évacuer à l'extérieur seulement.

**Ne jamais** utiliser une cheminée ou un tuyau de raccordement de cheminée plus petit que la sortie d'échappement du poêle, à moins qu'il ne soit approuvé par votre inspecteur local.

**Ne jamais** évacuer avec une cheminée pour le gaz de classe B.

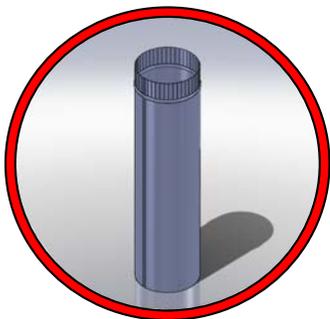
**NE PAS BRANCHER EN COMBINAISON AVEC UN AUTRE APPAREIL SUR UN CONDUIT DE DISTRIBUTION D'AIR CHAUD, A MOINS D'AVOIR UNE APPROBATION POUR UNE INSTALLATION SPÉCIFIQUE.**



Inspecter le raccordement de cheminée et la cheminée au moins 2 fois par mois et nettoyer si nécessaire. La créosote peut s'accumuler et peut causer un incendie.

**Ne pas connecter cet appareil à une cheminée servant à un autre appareil.**

**Ne jamais provoquer intentionnellement un feu de cheminée pour nettoyer la cheminée.**



Lors d'une installation dans une maison mobile, cet appareil devra être boulonné au plancher et être approvisionné par un kit d'air frais de l'extérieur.

**AVERTISSEMENT: NE PAS INSTALLER DANS UNE CHAMBRE À COUCHER. ATTENTION: L'INTÉGRITÉ STRUCTURALE DE LA MAISON MOBILE DOIT ÊTRE PRÉSERVÉE AU PLANCHER, AU MUR, AU PLAFOND ET AU TOIT.**

Vérifier avec votre régie du bâtiment locale



Si le kit de ventilation optionnel est installé, brancher celui-ci à une prise de courant avec mise à terre, de 110-volt. Ne pas disposer le cordon d'alimentation devant ou sous le poêle.



N'effectuer aucun changement ou modification à un foyer de maçonnerie ou à la cheminée afin d'installer cet appareil. Ne pas modifier l'appareil pour augmenter l'apport d'air dans la chambre à combustion.





Ne jamais essayer de réparer ou de remplacer aucune pièce de cet appareil à moins que les instructions ne soient données dans ce manuel. Tout autre travail devrait être exécuté par un technicien formé à cet effet.



Ne pas placer de vêtement ou autre item inflammable sur ou près de cet appareil.



Laisser l'appareil se refroidir avant d'effectuer tout entretien ou nettoyage.



### NE PAS SURCHAUFFER CET APPAREIL.

Les tentatives visant à accéder à des températures dépassant les spécifications de cet appareil peuvent causer des dommages permanents à l'appareil de chauffage et au catalyseur de la chambre à combustion. Si l'appareil surchauffe il peut causer un incendie. Ne jamais chauffer l'appareil à un point tel que l'appareil ou la cheminée commence à rougeoyer.



Maintenir la porte et le cordon d'étanchéité du verre de la porte propres et conservez-les dans un bon état.



Ne pas utiliser de grille ou d'un autre dispositif afin de surélever le feu de la base de la chambre à combustion. Faire le feu directement sur les briques.

Éviter de placer le bois contre le verre lors du chargement. Ne pas claquer la porte et ne pas frapper le verre.



Ne pas jeter ce manuel. Ce manuel possède d'importantes informations pour le fonctionnement et l'entretien de votre appareil que vous aurez besoin ultérieurement. Toujours suivre les instructions de ce manuel. Conserver ces instructions.



Les cendres doivent être placées dans un contenant de métal fermé hermétiquement d'un couvercle et remis à l'extérieur immédiatement. Le récipient de cendres doit être placé sur un plancher non-combustible ou sur le sol, loin de tous matériaux combustibles, en attendant d'en disposer éventuellement. Si les cendres sont éliminées par enfouissement dans le sol ou autrement dispersées, elles devraient être maintenues dans le récipient fermé jusqu'à ce qu'elles soient complètement refroidies. D'autres déchets ne doivent pas être placés dans ce contenant.



Il est recommandé d'installer un détecteur de fumée et de monoxyde de carbone lorsque vous installez un appareil de chauffage. Installer au moins un détecteur de fumée à chaque étage de votre demeure afin d'assurer votre sécurité. Il devrait être éloigné de l'appareil à bois et près des chambres à coucher. Localiser un détecteur de fumée trop près du appareil à bois peut déclencher l'alarme du détecteur s'il reçoit de la fumée lors de rechargement de votre appareil. Suivre les instructions d'installation, de maintenance et d'emplacement recommandé par le fabricant de votre détecteur de fumée.

Cet appareil est conçu et approuvé pour brûler du bois de corde seulement. NE PAS brûler de débris, d'ordure ou de produits inflammables tels que de l'essence, du naphta ou de l'huile moteur, des bûches artificielles ou des bûches de papier; emballage cadeau; charbon; liquide d'allumage; nettoyant chimique, allumeurs chimiques; bois traité ou bois peint; bois de grèves en eaux salées ou de papier avec envers aluminium tel que les papier d'emballage de gomme ou de paquet de cigarettes; rognures de gazon ou les déchets de jardin; matériels contenant du caoutchouc (incluant des pneus), plastique, amiante; produits de pétrole, peinture ou diluant à peinture, ou des produits d'asphalte; des débris de construction ou de démolition; des traverses de chemin de fer ou du bois traité à pression; du fumier ou des restes d'animaux; du bois humide ou des produits en papier ou en papier cartonné, contreplaqué ou panneaux de particules. L'interdiction de l'utilisation de ces matériaux n'interdit pas l'utilisation de blocs d'allumage en papier, carton, le brin de scie, de la cire et des substances similaires dans le but d'allumer un feu dans un appareil à bois. Brûler ces matériaux peut entraîner la production de fumées toxiques ou de rendre le chauffage inefficace et peut causer de la fumée. Brûler du bois naturel seulement. Ne pas respecter ces consignes annulera toutes les garanties et les listes de sécurité et de plus cela peut endommager le catalyseur.



Ne Jamais faire brûler le appareil avec la porte de chargement ouverte, cela pourrait provoquer un incendie dans la maison.

Ne jamais bloquer les événements de circulation d'air sur cet appareil.



Ne pas utiliser de produits chimiques ou de liquides pour démarrer l'incendie.

Ne jamais utiliser d'essence, de carburant à lanterne, de kérosène, de fluide d'allumage à barbecue ou de liquide similaire servant à allumer ou à "raviver" un feu dans cet appareil de chauffage.

Garder tout liquide de ce type à bonne distance de cet appareil lorsqu'il est en fonction.

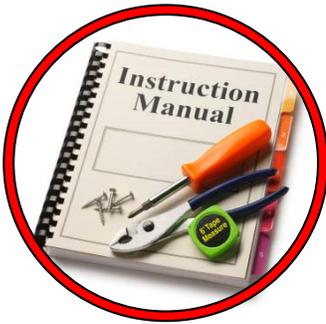
Certains carburants peuvent générer du monoxyde de carbone et sont très dangereux.

**Chaud quand l'appareil est en fonction. Garder les enfants, les meubles et les vêtements loin de l'appareil. Un contact peut causer des brûlures.**

Ne touchez pas à l'appareil quand il est chaud et aviser tous les enfants du danger d'un appareil chauffé à haute température. Les enfants doivent être supervisés lorsqu'ils sont dans la pièce où se situe le appareil.



Localiser les meubles, les rideaux, le bois, papier et autres combustibles à un minimum de 48 pouces (1220mm) éloigné du devant de l'appareil. **De plus, ne pas remiser de combustibles sous l'appareil (bois, papier etc.).**



Cet appareil doit être adéquatement installé pour prévenir la possibilité d'un feu à la maison. Les instructions doivent être strictement respectées. Ne pas utiliser de méthode de fortune ou de compromis à l'installation.



Communiquer avec votre régie du bâtiment local pour obtenir un permis et les informations sur toutes restrictions d'installations ou des exigences d'inspection de votre région. Aviser votre compagnie d'assurances.

## ⚠ AVERTISSEMENT

- AVANT D'INSTALLER CET APPAREIL, CONTACTER LES AUTORITÉS LOCALES DE PRÉVENTION D'INCENDIES OU DU CODE DU BÂTIMENT OU TOUT AUTRE AUTORITÉ AYANT JURIDICTION ET SUIVEZ LEURS INSTRUCTIONS.
- CET APPAREIL DOIT ÊTRE INSTALLÉ PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ. SUIVRE LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION. NE PAS FAIRE FONCTIONNER SANS QUE L'ASSEMBLAGE DE L'APPAREIL NE SOIT COMPLÉTÉ.
- SI CET APPAREIL N'EST PAS CORRECTEMENT INSTALLÉ, CELA POURRAIT CAUSER UN INCENDIE.
- CET APPAREIL EST CHAUD LORSQU'IL EST EN FONCTION ET PEUT CAUSER DE SÉVÈRES BRÛLURES. LES ENFANTS ET LES ANIMAUX DOIVENT ÊTRE TENUS À L'ÉCART DE L'APPAREIL QUAND IL EST CHAUD.
- TOUT MATÉRIEL COMBUSTIBLE TEL QUE LE BOIS, VÊTEMENTS HUMIDES, ETC. PLACÉ TROP PRÈS, PEUVENT S'ENFLAMMER. LES OBJETS PLACÉS EN AVANT DE L'APPAREIL DOIVENT ÊTRE À 48" (1219 MM) MINIMUM DU DEVANT DE L'APPAREIL.

**Blaze King ne donne aucune garantie, implicite ou contraire, pour l'installation ou l'entretien de l'appareil et n'assume aucune responsabilité de quelques dommages indirects**



We recommend that our products be installed and serviced by professionals who are certified in the U.S. by the National Fireplace Institute® (NFI) as NFI Specialists or who are certified in Canada by Wood Energy Technical Training (WETT).

### PIÈCES INCLUSES

1. Tisonnier
2. Ensemble du manuel (comprend/ carte de garantie, thermomètre, poignée de voie de contournement (bypass))

### KIT NÉCESSAIRE

1. S.Z1713.BK Kit de pattes pour Parlor	2. S.Z3903.BK Kit de Piédestal
3. S.Z4815 Kit de Base Classique	

### ÉQUIPEMENT EN OPTION

1. S.Z1714 Kit de Ventilation	2. S.Z3820.BK Tiroir à Cendres
3. S.Z4710 Écran de Protection Arrière	4. S.Z1726B Kit d'air Frais Extérieur 3po
5. S.Z1726 Kit d'air Frais Extérieur 4po	

### PROTECTION DE PLANCHER

Si le poêle est déposé sur une surface combustible, vous devez insérer une surface non combustible sous le poêle en ajoutant 16 pouces devant l'appareil (zone de chargement) et 8 pouces de chaque côté de la porte de chargement aux USA. Au Canada une surface non combustible doit être insérée sous le poêle en ajoutant 8 pouces de chaque côté ainsi qu'en arrière du poêle et en ajoutant 18 pouces en avant de la porte de chargement.

Un écran non combustible est également exigé sous le raccordement de cheminée et en s'étalant à au moins 2 (50.8mm) pouces de chaque côté du raccordement de cheminée. Consultez les 2 pages suivantes pour voir selon le modèle. Cette protection au sol est nécessaire pour prévenir que les étincelles ne tombent sur la surface combustible. Voir (CSA B365-M87). **Il n'est pas nécessaire que ce soit une surface à protection thermique.**

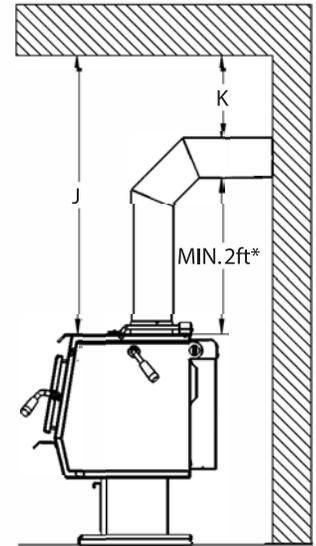
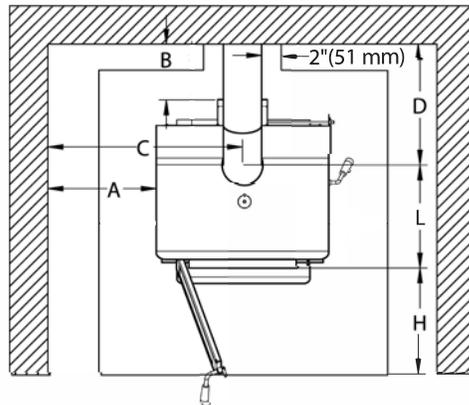
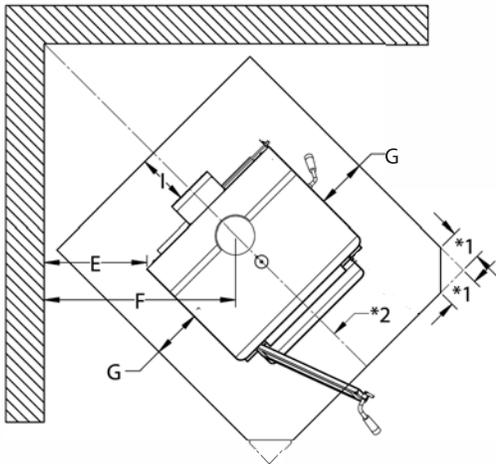
DÉGAGEMENTS MINIMUM

Installations Résidentielles	A	B	C	D	E	F	J
Sortie de toit, latérale et de coin.	10" 254 mm	6" 153 mm	25.5" 648 mm	16.125** 410 mm	4" 102 mm	19.375** 492 mm	48 1/8" 1223 mm
Sortie de mur, parallèle et coin.	10" 254 mm	6" 153 mm	25.5" 648 mm	16.125** 410 mm	4" 102 mm	19.375** 492 mm	48 1/8** 1223 mm
Sortie de toit en alcôve. Kit de ventilateur et protection arrière requise.	10" 254 mm	6" 153 mm	25.5" 648 mm	16.125** 410 mm	N/A	N/A	48 1/8" 1223 mm
<b>Installation pour Maison Mobile</b>							
La sortie du toit, parallèle et en coin. Kit de ventilateur et protection arrière requise. Kit d'air extérieur requis.	10" 254 mm	6" 153 mm	25.5" 648 mm	16.125** 410 mm	4" 102 mm	19.375** 492 mm	48 1/8" 1223 mm

\* Vérifier les codes locaux ainsi que les instructions du fabricant de cheminée pour les dégagements des tuyaux.  
Au Canada, un dégagement de 18" est nécessaire pour les tuyaux à paroi simple.

Les dégagements ne peuvent qu'être réduits que par des moyens approuvés par les autorités locales.

\* Vérifier les codes locaux ainsi que du fabricant de cheminée pour les dégagements des tuyaux.  
Au Canada, un dégagement de 18" est nécessaire pour les tuyaux à paroi simple.



\*1=6 1/2" in Canada and 2 1/8" in USA  
\*2=62 3/8" in Canada and 60 3/8" in USA

\*3 pi. minimum recommandé

G = 2" (51mm) aux USA 8" (203mm) au Canada	H = 16" (406mm) aux USA 18" (456mm) au Canada	I = 0" (0mm) aux USA 8" (203mm) au Canada	K = 18" (456mm) pour tuyau à paroi simple au Canada
---	--	--	--

La surface de protection résistante aux braises (la valeur d'isolation n'est pas requise) doit être homologuée sous la norme UL 1618-2009 (type 1) et doit avoir la dimension minimale de:

Aux USA: 35" x 43 1/8" (889 x 1096 mm)

Au Canada: 47" x 53 1/8" (1194 x 1350 mm)

Largeur minimale de 51" pour l'alcôve, profondeur maximale de 49", la hauteur minimale au-dessus de dessus du poêle, 48"

**Ce poêle doit être installé en conformité avec tous les codes et règlements locaux.**

***AIR DE COMBUSTION***

Assurez-vous d'avoir l'air de combustion adéquate pour tous les autres types d'appareils demandant (hotte de cuisine, sécheuses etc.). Dans les maisons très étanches et dans les constructions modernes, prenez sérieusement en considération ces appareils quand vous utilisez votre appareil de chauffage au bois. Si vous utilisez un appareil de chauffage au bois et un système de ventilateurs-récupérateurs de chaleur (VRC) avec un fonctionnement constant d'un moteur, un appareil de traitement de l'air doit être pris en compte lors de l'équilibrage du système. Ne pas le faire peut entraîner un manque d'air, des émanations de fumée et des menaces de monoxyde de carbone. Consultez un spécialiste en CVC pour une installation adéquate. Assurez-vous que l'air de combustion soit suffisant et adéquate permettant à tous les autres appareils de type épuisant dans le logement (hottes, séchoirs, etc.). Dans les maisons étanches, il est recommandé d'installer une entrée d'air frais dans la pièce où l'appareil est situé, pour empêcher le manque d'air.

***PERFORMANCE DU TIRAGE***

Le tirage est la force qui déplace l'air de l'appareil vers le haut à travers la cheminée. La puissance du tirage dans votre La cheminée dépend de la longueur de la cheminée, de la géographie locale, des obstacles à proximité et d'autres facteurs. Des forces extérieures, telles que le vent, la pression barométrique, la topographie ou les facteurs de la maison (pression négative de des ventilateurs d'évacuation, les cheminées, l'infiltration d'air, etc.) peuvent affecter négativement le tirage.

Trop de tirage peut causer des températures excessives dans l'appareil et endommager l'appareil. Un feu non contrôlé ou une température excessive indique un tirage excessif.

Un tirage inadéquat peut provoquer un retour de fumée dans la pièce et «boucher» la cheminée. Le tirage inadéquat produira de la fumée dans la pièce par l'intermédiaire des joints de l'appareil et des raccords de cheminée. Blaze King ne peut être tenu pour responsable des forces externes menant à une performance moins qu'optimale.

***RÔLE DE LA CHEMINÉE***

Sans une installation adéquate de votre cheminée, cet appareil ne chauffera pas adéquatement.

Le rôle de la cheminée est de tirer la quantité appropriée d'air dans la chambre à combustion en vue d'une combustion complète. La combustion incomplète conduira à plus de fumée et de la pollution d'air à l'extérieur. Une cheminée au fonctionnement adéquat permettra à l'utilisateur de profiter des performances de pointe à brûler à tous les niveaux de fonctionnement de faible à élevé. Blaze King recommande donc les installations verticales avec une longueur minimale de 15' du dessus du poêle jusqu'au chapeau de cheminée. Dans toutes les installations de poêle autoportant, utilisez un conduit à double- paroi du poêle jusqu'à la boîte de support de plafond. L'utilisation d'un tuyau à double paroi, du poêle jusqu'au mur permet les dégagements réduits, mais le plus important, il aide à garder la cheminée chaude et d'améliorer le tirage..

Pour les sorties murales, la même suggestion s'applique. De plus il est recommandé d'utiliser deux coudes de 45 degrés au lieu d'utiliser un coude de 90 degrés. L'utilisation de deux coudes de 45 degrés permettra à la fois une douce transition vers la cheminée extérieure et raccourcir la course horizontale vers la cheminée extérieure. Une remontée minimum de 36"est recommandée avant l'utilisation d'un coude. Lorsque possible, le système de cheminée extérieur devrait être isolé de l'exposition directe aux intempéries de l'hiver en construisant une protection autour de la cheminée, en observant toutes les autorisations spécifiées par le fabricant de ventilation. Cela aidera à garder la cheminée chaude et améliorera le tirage. (voir ***HAUTEUR RECOMMANDÉE POUR CONDUIT D'ÉVACUATION***)

### SYSTÈME DE VENTILATION

Le système de ventilation est constitué de tuyaux de raccordement pour la cheminée et d'une cheminée. Ceux-ci deviennent très chauds pendant l'utilisation. La température intérieure de la cheminée peut excéder 2000 F dans l'éventualité d'un feu de crésote. Pour protéger sa maison d'un incendie, le raccordement de cheminée et la cheminée doivent être adéquatement installés et entretenus. Un coupe-feu mural certifié doit être utilisé lorsque le raccordement passe à travers un mur combustible vers la cheminée. Un kit de support à cheminée doit être utilisé quand une installation passe au travers du plafond vers une cheminée préfabriquée certifiée. Ces accessoires sont absolument nécessaires pour apporter les dégagements sécuritaires et nécessaires aux murs et aux plafonds en matériaux combustibles.

Ce poêle peut être raccordé à une gaine d'acier inoxydable d'un foyer de maçonnerie ou à une cheminée préfabriquée certifiée qui convient aux combustibles solides et conformément à, ULC629 aux Canada ou UL-103HT aux USA. Ne pas connecter à une cheminée déjà utilisée par un autre appareil. Brancher deux appareils à une même cheminée aura une incidence sur le fonctionnement des 2 appareils et annulera la garantie du poêle. Vous devez vous informer aux autorités locales ayant juridiction et/ou au Canada, à la norme CSA B365-M87.

Les tuyaux de connexion de cheminée doivent être de 8" de diamètre, 24 MSG Noir/Bleu acier. Ne pas utiliser d'Acier galvanisé ou d'aluminium, ils ne peuvent pas efficacement résister aux températures extrêmes d'un feu de bois. Le connecteur de cheminée entre le poêle et la cheminée doit être aussi court et direct que possible. Blaze King recommande d'utiliser un tuyau à double parois et 2 coudes de 45° au lieu d'un seul coude à 90°. Un minimum de 36" de hauteur est recommandé avant d'installer tout coude utilisé.

Le connecteur de cheminée doit être fixé soit à une cheminée de maçonnerie approuvée, soit à une cheminée préfabriquée certifiée pour usage avec combustible de bois solide. Tous les joints doivent être serrés et vissés avec des vis à métal.

### AVERTISSEMENT

**LES CONDUITS DE CHEMINÉE DOIVENT ÊTRE UTILISÉS QUE DANS LA PIÈCE, ENTRE LE POÊLE ET PLAFOND / MUR. NE JAMAIS UTILISER UN CONDUIT DE CHEMINÉE POUR POUVOIR PASSER À TRAVERS UN GRENIER OU SUR LE TOIT, UN PLACARD OU UN ESPACE CACHÉ, OU PAR LE PLANCHER OU PAR LE PLAFOND. UN MODULE ISOLÉ EFFICACE CONTRE LA VAPEUR ET LA CONDENSATION DOIT ÊTRE INSTALLÉ À L'ENDROIT OU LA CHEMINÉE OU TOUT AUTRE ÉLÉMENT PÉNÈTRE L'EXTÉRIEUR DU BÂTIMENT. TOUJOURS CONSERVER LES DÉGAGEMENTS NÉCESSAIRES AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES COMME L'EXIGENT LES CODES DU BÂTIMENT APPLICABLES.**

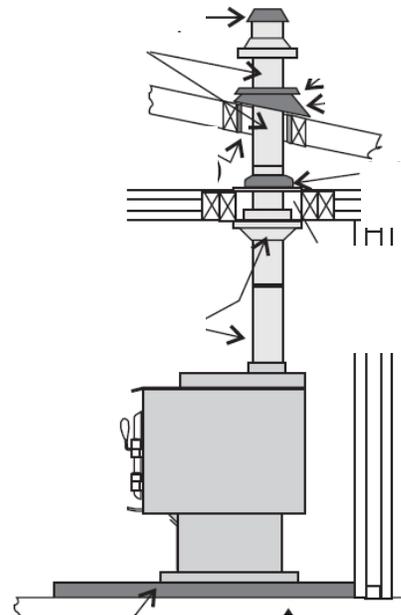
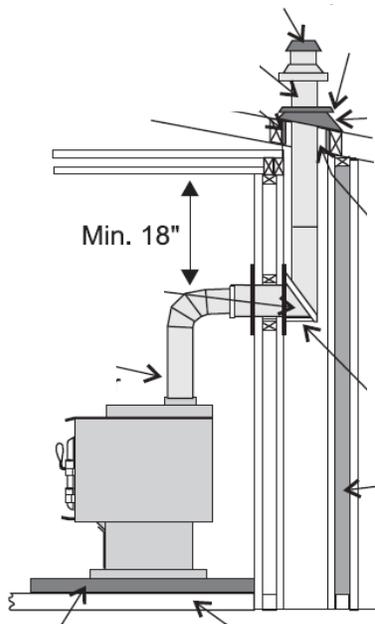
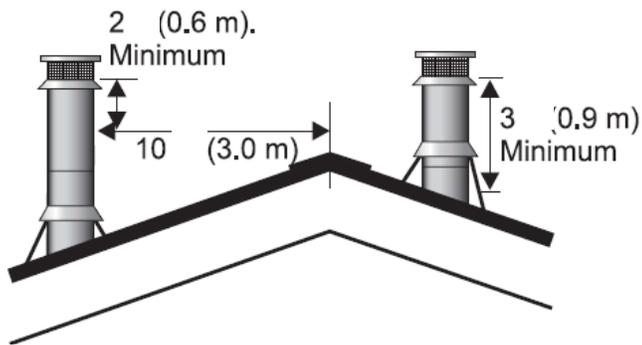
### RACCORDEMENT À UNE CHEMINÉE DE MÉTAL PRÉFABRIQUÉE

Lorsqu'une cheminée de métal préfabriquée est utilisée, les instructions d'installation du fabricant doivent être suivies scrupuleusement. De plus, vous devez acheter (du même fabricant) et installer le support à plafond ou le coupe-feu mural et la section du "Té" isolée, écran pare-chaleur (lorsque nécessaire), écran isolant, solin de toit, chapeau de cheminée, etc. Maintenir les dégagements appropriés à la structure recommandés par le fabricant. Ces dégagements sont habituellement d'un minimum de 2 pouces, même s'ils peuvent varier selon le fabricant ou pour certaines composantes.

Il existe 2 méthodes de base pour installer une cheminée de métal préfabriquée. La première méthode consiste à installer la cheminée à l'intérieur de la résidence au travers du /des plafonds et du toit. La deuxième méthode est d'installer la cheminée à l'extérieur de la demeure en longeant le mur extérieur de la résidence (non recommandé). S'il s'avère nécessaire de faire courir la cheminée à l'extérieur, construire un muret le long du mur tout autour de la cheminée.

La cheminée doit être à la hauteur requise au-dessus du toit ou de tout autre obstacle par sécurité et pour

obtenir un tirage adéquat. Il est exigé est que la cheminée doit avoir au moins 3 pieds plus haut que le point le plus haut où il traverse le toit et au moins 2 pieds plus haut que la partie la plus haute du toit ou de toute structure se trouvant à 10 pieds de la cheminée horizontalement (**Fig. 1**). Le respect de la hauteur de cheminée est nécessaire du point de vue de la sécurité et n'assure pas nécessairement un tirage adéquat. Mesurer une hauteur minimale de 15 pieds au total pour votre système de cheminée, à partir de la base jusqu' au bout de la cheminée sans compter le chapeau de cheminée.



**CONNEXION À UNE CHEMINÉE DE MAÇONNERIE\*\*\***

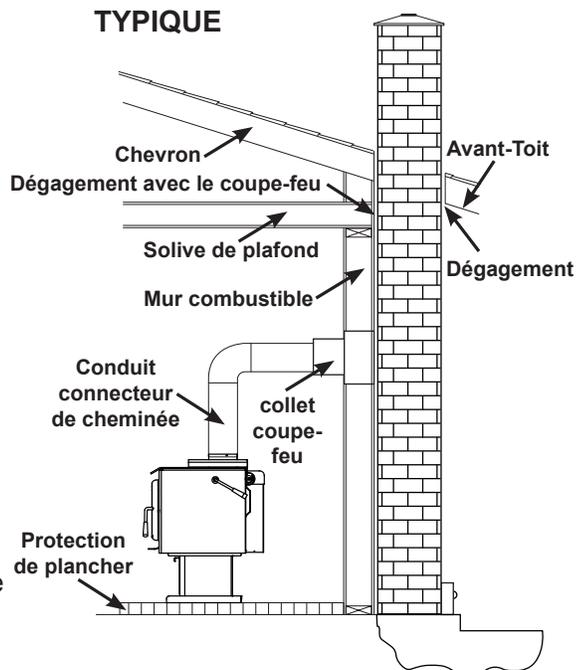
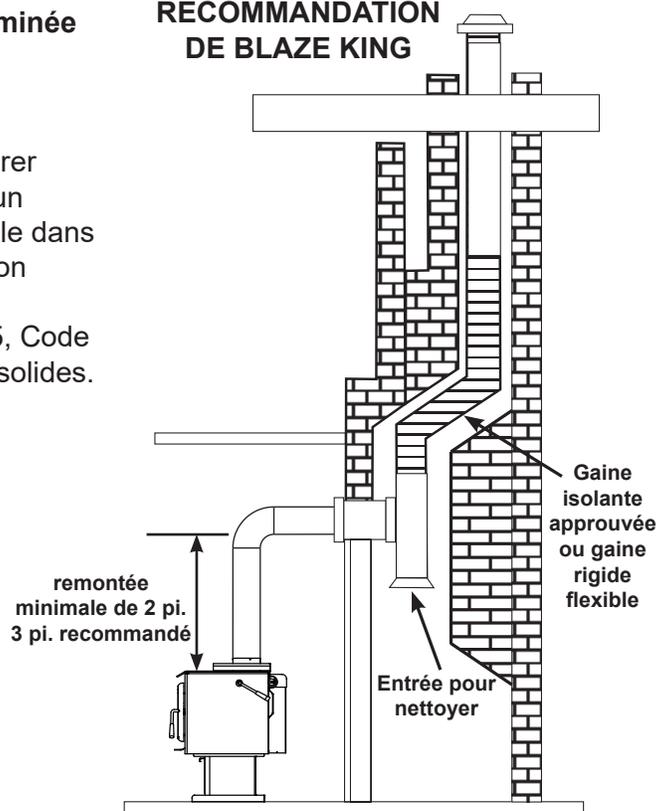
Assurez- vous que la cheminée de maçonnerie rencontre les normes minimales de la National Fire Protection Association ( NFPA) en la faisant inspecter par un professionnel. Assurez- vous qu'il n'y ait pas de fissures, de mortier détaché de la surface ou d'autres signes de détérioration ou de blocage. Faire nettoyer la cheminée avant l'installation du poêle et avant de le faire fonctionner. Lorsque vous branchez le poêle au travers d'un mur combustible à une cheminée de maçonnerie, des méthodes spéciales sont nécessaires.

Au Canada,

Le coupe-feu mural procure l'éloignement nécessaire de 18 " du tuyau de connexion jusqu'au mur. L'espace obtenu doit demeurer vide. Une feuille de métal peut être utilisée sur 1 côté seulement. Si les revêtements doivent être utilisés sur les deux côtés, chaque revêtement doit être installé sur un matériel d'espacement non-combustible à au moins 1 pouce de dégagement du mur.

**\*\*\*Blaze King recommande d'utiliser une gaine en acier inoxydable, de préférence isolée, à l'intérieur d'une cheminée de maçonnerie. Ceci pour maintenir un bon tirage et un meilleur fonctionnement de l'appareil.**

Votre marchand local ou la juridiction locale peut vous procurer les détails sur les méthodes approuvées pour le passage d'un connecteur de cheminée au travers d'une cloison combustible dans votre région. Aux USA, le National Fire Protection Association a des normes minimales à respecter. Au Canada, ce type d'installation doit être conforme aux normes CAN/CSA-B365, Code d'installation pour appareils et équipements à combustibles solides.

**TYPIQUE****RECOMMANDATION DE BLAZE KING**



**MAISON MOBILE (ET INSTALLATION ALCÔVE RÉSIDENIELLE)**

Soit un écran protecteur arrière OU un kit de ventilation est requis pour ces installations (Consulter la page suivante pour le code des pièces de ces kits) l'installation dans une maison mobile requiert aussi le kit d'air frais extérieur : S.Z1726B / S.Z1726. Ils sont plus faciles à installer avant l'installation du poêle. Consulter les instructions incluses dans chaque kit. Lorsqu'une cheminée de métal préfabriquée est utilisée, les instructions d'installation du fabricant doivent être suivies soigneusement. De plus vous devez acheter (du même fabricant) et installer le support de plafond, coupe-feu (si nécessaire), écran d'isolation, solin de toit, chapeau de cheminée, etc. Conserver les dégagements adéquats à la structure tel que recommandé par le fabricant.

Le conduit à double parois doit être utilisé pour les dégagements près des murs conformément avec ULC S629 ou ULC S610. Les tuyaux à simple paroi ne sont pas permis dans les maisons mobiles ou dans les installations d'alcôve. Les composants de la cheminée isolée doivent être certifiées et fabriquées en usine pour l'utilisation pour combustibles solides et en conformité avec ULC629 au Canada ou UL-103HT aux USA. Pour les maisons mobiles, la cheminée devra être amovible pour permettre le transport de la maison mobile.

### ⚠️ AVERTISSEMENT

**NE PAS INSTALLER DANS UNE CHAMBRE À COUCHER. LES STRUCTURES INTÉGRALES DU PLANCHER, DES MURS ET DU PLAFOND / TOÏT DE LA MAISON MOBILE, DOIVENT DEMEURER INCHANGÉES.**

**Dans les maisons mobiles, le poêle doit être solidement fixé au sol à l'aide des attaches fournies dans le kit d'air extérieur.**

- Pour le kit de pattes Parlour S.Z1713.BK, utilisez le kit d'ancrage S.ZR8039 pour fixer le poêle au sol. **(Fig.2)**
- Pour le kit de piédestal Ultra S.Z3903.BK, utilisez des vis n° 10 et des rondelles à travers les deux trous de l'angle arrière du support pour fixer le poêle au sol. **(Fig.3)**
- Pour le kit de base Classic S.Z4815 utilisez des vis n° 10 et des rondelles à travers les deux trous de la base pour fixer le poêle au sol. **(Fig.4)**



**Fig. 2**

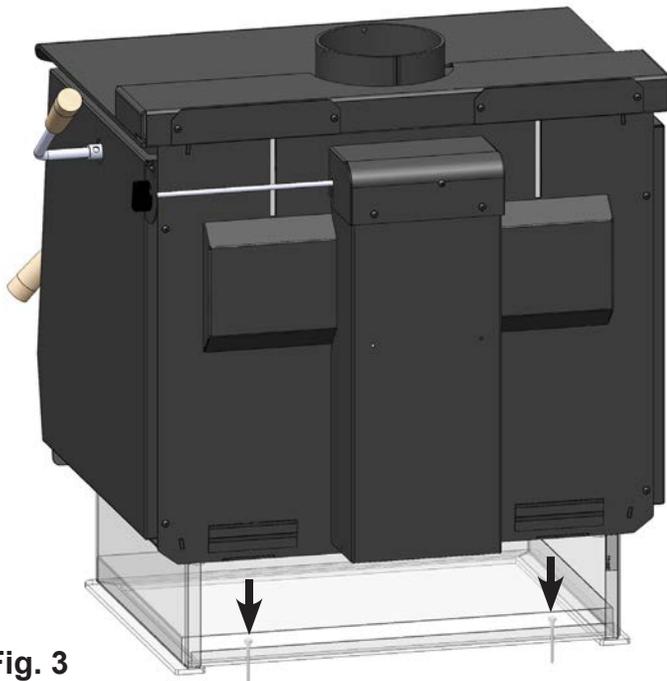


Fig. 3

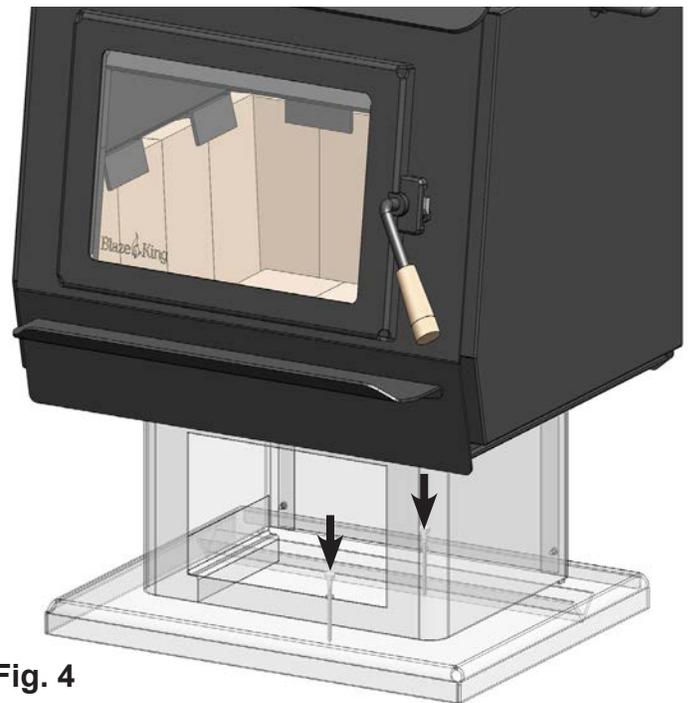


Fig. 4

**ACCESSOIRES EN OPTION**

INSTALLATION DANS UNE MAISON MOBILE: Exige le **kit d'air frais extérieur (S.Z1726 / S.Z1726B)**, et le **kit de ventilation (S.Z1714)** ou **écran de protection arrière (S.Z4710)**.

ALCÔVE RÉSIDENIELLE: Exige et le **kit de ventilation (S.Z1714)** ou **écran de protection arrière (S.Z4710)**.

**KIT ÉCRAN DE PROTECTION ARRIÈRE (S.Z4710)**

Soit l' **écran de protection arrière** or le **kit de ventilation (S.Z1714)** est nécessaire pour:

Maison mobile, alcôve résidentielle

**KIT DE VENTILATION (S.Z1714)**

Soit ce **kit de ventilation** ou **écran de protection arrière (S.Z4710)** est nécessaire pour:

Maison mobile, alcôve résidentielle

NOTE: Le kit de ventilation doit être installé avant de mettre en place le poêle dans sa position finale.

**BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE**

Votre kit de ventilation Blaze King est muni d'une fiche à trois tiges (avec mise-à-terre) pour diminuer les risques de choc. **Cette fiche doit être insérée directement dans une prise à 3 trous munie d'une mise à terre adéquate. Ne pas couper ou enlever la tige de mise-à-terre de la fiche.** Ne pas faire courir le cordon d'alimentation en avant ou sous le poêle.

**KIT D'AIR FRAIS EXTÉRIEUR (S.Z1726 / S.Z1726B)**

NÉCESSAIRE POUR: Maison mobile

Le tuyau d'entrée d'air extérieur est un tube souple et flexible pour faire entrer l'air frais extérieur au poêle pour obtenir une meilleure combustion passant par la paroi du mur ou par le plancher. Le tube flexible permettra un ajustement autour, par-dessus les solives de plancher ou des tuyaux de plomberie. **Ne changer pas l'intégrité de la structure du plancher, ce tuyau doit être ouvert en tout temps** pour fournir l'air nécessaire à une bonne combustion.

**KIT DE PATTES PARLOR (S.Z1713.BK)**

**REMARQUE: LE KIT DE PATTES (S.Z1713.BK), LE KIT DE BASE CLASSIQUE (S.Z4815) OU LE KIT DE PIÉDESTAL (S.Z3903.BK) DOIVENT ÊTRE INSTALLÉS AVANT QUE LE POÊLE NE PUISSE ÊTRE BRANCHÉ ET PRÊT À L'UTILISATION.**

OUTILS NÉCESSAIRES POUR L'INSTALLATION: Clé 3/4 "ou clé à douille.

**INSTALLATION**

1. Penchez le poêle à l'envers pour accéder au fond du poêle. REMARQUE: soyez extrêmement prudent lorsque vous penchez le poêle pour éviter des blessures ou des dommages au plancher ou à l'appareil.
2. Positionnez chaque patte en conséquence, utilisez les trous d'alignement de la base, fixez-les au poêle à l'aide des boulons de 1/2 "et des rondelles fournies avec le kit de pattes Parlor. **(Fig. 5)**
3. Ramener le poêle à sa position verticale.
4. Ajustez les boulons des pattes afin de mettre le poêle de niveau.



**Fig. 5**

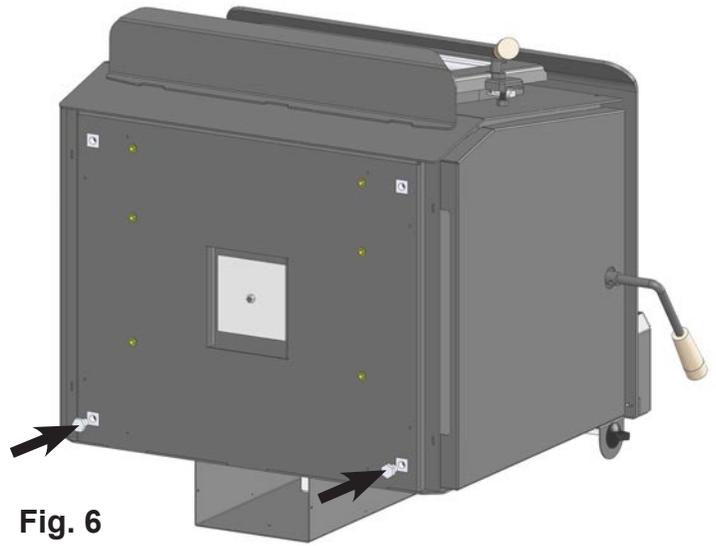
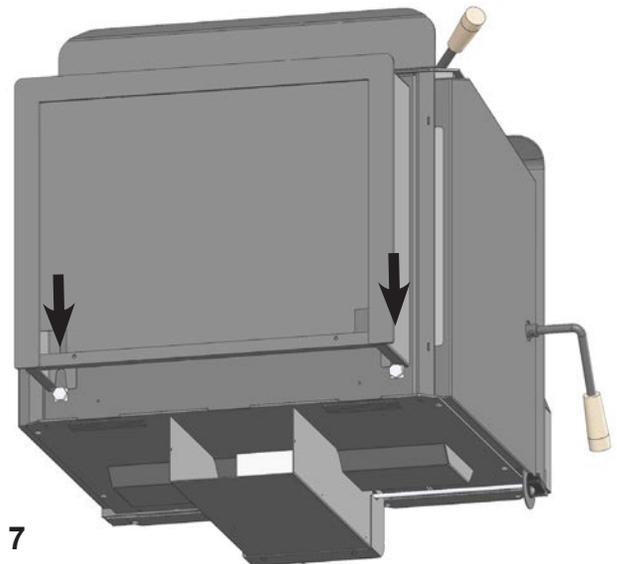
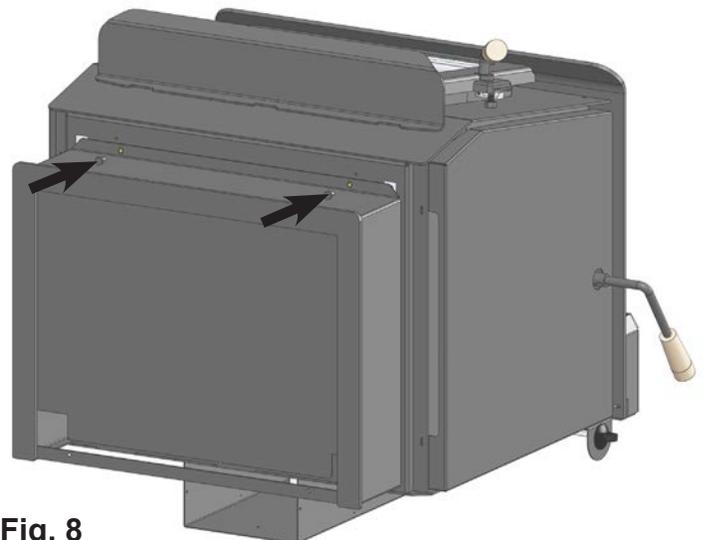
**KIT DE LA BASE CLASSIC (S.Z4815)**

**REMARQUE: LE KIT DE PATTES PARLOR (S.Z1713.BK), KIT DE BASE CLASSIQUE (S.Z4815) OU KIT DE PIÉDESTAL (S.Z3903.BK) DOIVENT ÊTRE INSTALLÉS AVANT QUE LE POÊLE NE SOIT BRANCHÉ ET PRÊT À L'UTILISATION.**

**OUTILS NÉCESSAIRES POUR L'INSTALLATION:**  
Clé 7/16 ET 3/4 "ou clé à douille.

**INSTALLATION**

1. Inclinez le poêle vers l'arrière pour accéder au fond du poêle. **REMARQUE:** Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous penchez le poêle afin d'éviter toute blessure ou tout dommage au revêtement de sol ou à l'appareil. Placez le carton à l'intérieur de la chambre à combustion pour supporter les briques lors de l'inclinaison du poêle.
2. Avec le kit de base classique est fourni deux boulons longs de 1/2 "x 1/2". Insérez-les comme indiqué et laissez environ 1/4 "de filetage visible. (**Fig. 6**)
3. Faites glisser les fentes de la base classique sur les boulons de l'étape précédente. (**Fig. 7**)
4. Avec le kit de base classique est fourni deux boulons de 1 / 4-20 x 1/2 ", vissez-les bien serrés. (**Fig. 8**)
5. Serrez les boulons de 1/2 "x 1/2" jusqu'à ce qu'ils soient bien ajustés.
6. Remettre le poêle en position verticale.

**Fig. 6****Fig. 7****Fig. 8**

**KIT DE PIÉDESTAL (S.Z3903.BK)**

**REMARQUE: LE KIT DE PATTES POUR PARLOUR (S.Z1713.BK), OU KIT DE BASE CLASSIQUE (S.Z4815) OU KIT DE PIÉDESTAL (S.Z3903.BK) DOIVENT ÊTRE INSTALLÉS AVANT QUE LE POÊLE NE SOIT BRANCHÉ ET UTILISÉ.**

OUTILS NÉCESSAIRES POUR L'INSTALLATION:  
clé ou clé à douille 7/16"

**INSTALLATION**

1. Penchez le poêle vers l'arrière pour avoir accès au fond du poêle.
2. Enlevez "le scellé du canal à cendres" en dévissant l'écrou 1/4". (**Fig. 8**)
3. Vissez les quatre vis à tête cylindrique 1/4"-20 dans la base du poêle jusqu'à mi-chemin (inclus avec kit de piédestal). (**Fig. 9**)
4. Retirez le tiroir à cendres de l'ensemble du piédestal. (vous pouvez aussi enlever le panneau arrière du piédestal si besoin)
5. Utilisant les repères des trous sur le dessus du piédestal, faites glisser le piédestal en place en le poussant contre le fond du poêle, puis en le repoussant vers l'arrière du poêle (utilisez les vis tournées à demi dans les trous comme goupilles de guidage) (**Fig. 10** la base du piédestal n'est pas illustrée pour plus de clarté)
6. Lorsque le piédestal est en place, terminez de visser les quatre vis dans le fond du poêle et soulevez poêle dans sa position verticale.
7. Insérez le tiroir à cendres sur le devant du piédestal. (Refixez le panneau arrière du piédestal s'il a été retiré pendant l'installation)
8. Retirez le bouchon de cendre de la chambre à combustion et insérez-le avec le kit de piédestal.

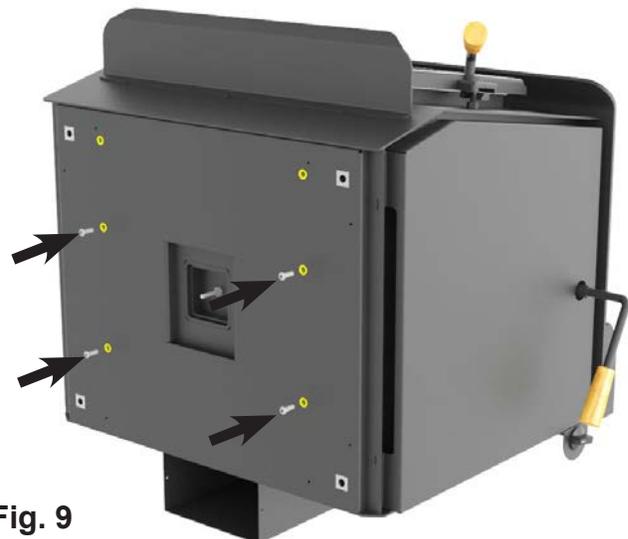


Fig. 9

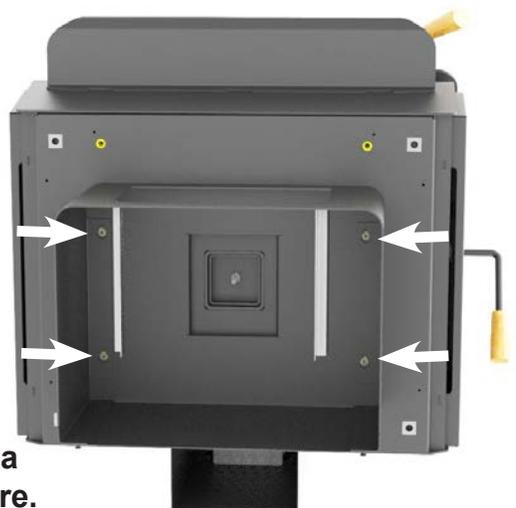


Fig. 10

**Pousser le piédestal contre le fond de la chambre à combustion, puis vers la chambre de combustion pour revenir à la position correcte dans les trous de repère.**

*INSTALLATION ET CHANGEMENT DE PORTE*

Pour installer la porte lors de l'installation du poêle ou pour la changer, procédez comme suit:

**AVERTISSEMENT: LA PORTE EST LOURDE, VEUILLEZ LA TENIR SOLIDEMENT.**

**INSTALLATION**

1. Aligner le trou de la charnière inférieure de la porte avec la goupille de la charnière inférieure. **(Fig. 11)**
2. Abaissez la porte sur la goupille de charnière inférieure, puis alignez le trou de charnière de la porte supérieure sur la goupille de charnière supérieure.
3. Abaissez la porte sur les goupilles jusqu'à ce que la surface de la charnière de la porte touche la surface de la charnière.

**REMARQUE: Si votre porte porte un placage doré ou satiné, veuillez suivre les instructions sur la CARTE PORTE ET GARNITURE PLAQUÉE que vous retrouverez dans le manuel.**



**Fig. 11**

***VOTRE PREMIER FEU !***

Les pages suivantes contiennent des informations sur le fonctionnement des principaux composants de votre Blaze King. Veuillez prendre le temps de lire cette section car elle vous permettra de mieux comprendre comment votre appareil fonctionne. Cette compréhension vous aidera à utiliser votre appareil à son niveau optimal ainsi prolongé sa durée de vie tout en vous permettant d'obtenir les meilleurs rendements de votre appareil de chauffage.

***INTRODUCTION***

Tous les appareils au bois autoportants de Blaze King sont conçus comme étant des appareils de chauffage radiants pour l'espace d'une pièce. Ils ont été conçus et testés pour être installés dans les zones habitables isolées dans votre logement. L'appareil n'a pas été conçu pour être installé dans un sous-sol en béton non isolé ou dans un magasin / garage. Car ces installations peuvent empêcher le thermostat de répondre à l'appel constant de chaleur et être dans une situation constante de surexploitation. Les dommages conséquents à ce type d'opération sont jugés à rendre la garantie nulle et non avenue.

Tous les appareils pour le chauffage au bois Blaze King sont conçus pour brûler uniquement du bois de corde. Coupes de bois dimensionnelles, de pourcentage d'humidité très bas. Le bois de faible diamètre et des bûches de bois pressés, lorsqu'ils sont utilisés avec excès, peuvent entraîner des températures internes de la chambre à combustion excessives pouvant causer des dommages irréversibles à la structure interne de la chambre à combustion. Des températures excessives peuvent être causées par de nombreuses petites pièces de bois à très faible teneur en humidité comme source de combustible primaire. Cela devient évident en voyant la déformation des plaques et les supports internes et possiblement causer des fissures à l'extérieur de la chambre à combustion et éventuellement la défaillance prématurée du catalyseur. Tous les appareils au bois devraient être nettoyés et inspectés à la fin de chaque saison de combustion pour identifier les composantes internes afin de voir si elles ont été affectées pendant la saison de chauffage. Si des problèmes sont observés, des mesures doivent être prises pour identifier et corriger le problème avant la prochaine saison de combustion. Ne pas le faire entraînera l'annulation de la garantie du produit et elle sera nulle et non avenue.

***EFFICACITÉ***

L'efficacité a été déterminée en utilisant la méthode décrite dans B415.1-10. Elle est représentée pendant un chauffage le plus élevé Value (HHV) le carburant utilisé lors de l'essai contient entre 19% - 25% d'humidité qui est comprise dans le poids total calculé du carburant (LHV ne tient pas compte de l'humidité). L'utilisation de combustible annuel (AFUE) tente de représenter la réalité, la saison, l'efficacité moyenne d'un appareil alors que le "Point idéal" pour l'efficacité thermique représentée par le HHV est réel, l'efficacité moyenne calculée est obtenue dans des conditions particulières de test. L'utilisation de bois séché adéquat est importante lorsque vous essayez d'obtenir une plus grande efficacité. Plus le bois est sec, meilleur rendement vous obtiendrez (moins d'énergie perdue pour la combustion de l'humidité). L'utilisation de l'appareil au réglage le plus bas se traduira par des rendements plus élevés car le carburant va subir une efficacité de combustion maximale. Pour un maximum d'efficacité, l'appareil doit être installé dans un endroit qui offre un apport adéquat / air de combustion ainsi qu'un emplacement qui permettra la course de la cheminée la plus droite pour offrir une durée optimale et pour établir le tirage de la cheminée nécessaire pour une bonne combustion.

***FONCTIONNEMENT DU VENTILATEUR***

Les ventilateurs sont un élément facultatif de la plupart des appareils Blaze King. Si les ventilateurs sont installés sur votre appareil, ils doivent être éteints jusqu'à ce que le poêle atteigne des températures de fonctionnement normales. Environ 30 minutes après le feu établi dans le poêle, la vitesse du ventilateur doit correspondre au réglage de la commande du thermostat. (C'est-à-dire si votre thermostat est réglé sur une puissance moyenne, votre ventilateur doit également être réglé sur moyen, Bas-bas, haut-haut etc.) Nous recommandons l'utilisation de ventilateurs sur tous nos poêles au bois. Le système de ventilation fait recirculer l'air ambiant sur les surfaces chaudes de votre poêle et aide à diffuser cet air chauffé dans votre maison.

**SÉLECTION DU BOIS****⚠ AVERTISSEMENT**

- **CET APPAREIL EST CONÇU POUR BRÛLER DU BOIS NATUREL SEULEMENT. NE PAS BRÛLER DE BOIS TRAITÉ, CHARBON, CHARBON DE BOIS, PAPIER COULEUR, CARTON, SOLVANTS OU DÉCHETS.**
- **UNE PLUS GRANDE EFFICACITÉ ET MOINS D'ÉMISSIONS RÉSULTERONT GÉNÉRALEMENT LORSQUE VOUS BRÛLerez DU BOIS SÉCHÉ À L'AIR AYANT SÉJOURNÉ 24 MOIS, COMPARÉ AU BOIS HUMIDE, VERT OU FRAÎCHEMENT COUPÉ.**
- **BRÛLER DU BOIS HUMIDE NON SÉCHÉ PEUT CAUSER LA FORMATION EXCESSIVE DE CRÉOSOTE. QUAND ELLE S'ENFLAMME ELLE PEUT CAUSER UN FEU DE CHEMINÉE QUI PEUT ENTRAÎNER UN INCENDIE DANS VOTRE RÉSIDENCE.**

Utiliser du bois séché, le refendre et l'empiler et le mettre à l'abri de la pluie pendant au moins 24 mois, avec une teneur en humidité de 13% ou moins. Il faut beaucoup d'énergie pour faire évaporer l'humidité contenue dans le bois vert et cette énergie ne chauffera pas votre maison. En outre, le bois vert ou humide augmentera considérablement les problèmes de créosote. La seule méthode précise pour déterminer la teneur en humidité du bois est d'utiliser un appareil de mesure d'humidité. Ne jamais brûler du bois d'eau salée. Il est très corrosif et peut endommager l'appareil. Brûler du bois salé annule également la garantie. Cet appareil à combustion contrôlée a été conçu pour obtenir une grande efficacité et une grande autonomie. Le bon moment pour ajouter plus de bois, c'est quand la dernière charge a été réduite à un fond de braises. Il y aura très peu de fumée à ce stade de cycle de combustion.

Les deux sortes de bois, les feuillus et les résineux brûlent bien dans cet appareil, mais le bois dur, qui est plus dense, pèsera plus par cordon et brûlera un peu plus lentement et plus longtemps.

Le bois de chauffage devrait être fendu et empilé de manière que l'air puisse circuler partout sur toutes les surfaces de ce dernier. Le bois devrait être couvert au début du printemps pour être prêt pour l'automne.

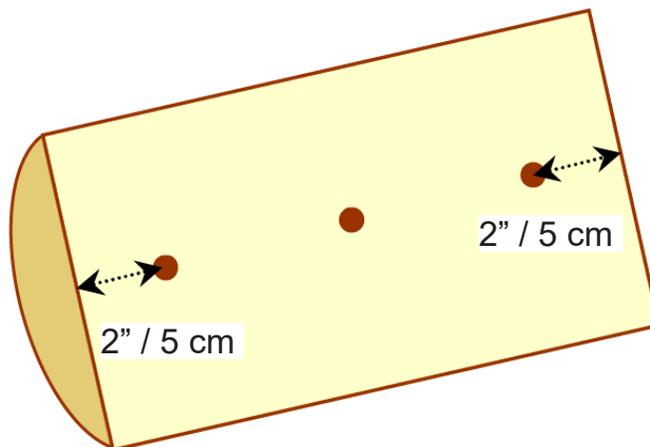
**Le seul moyen précis pour déterminer l'humidité du bois est d'acheter un sonde à humidité conçu pour le bois**

**⚠ AVERTISSEMENT**

- **NE JAMAIS DÉMARRER UN FEU SANS QUE TOUTES LES BRIQUES NE SOIENT CORRECTEMENT INSTALLÉES DANS LA CHAMBRE À COMBUSTION. VÉRIFIER ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS**
- **TOUJOURS OUVRIR LA PORTE DE DÉRIVATION AVANT D'OUVRIR LA PORTE DE CHARGEMENT.**
- **LORSQUE LA PORTE DE CHARGEMENT EST REFERMÉE, ATTENDRE QUE L'AIGUILLE DU THERMOMÈTRE CATALYTIQUE SOIT DANS LA ZONE ACTIVE ENSUITE FERMER LA PORTE DE DÉRIVATION.**

**COMMENT UTILISER UNE SONDE À HUMIDITÉ**

1. Sélectionner de façons aléatoires 3 ou 4 bûches par mètre cube ou par verge cube.
2. Fractionner chaque bûche par le centre.
3. Dans le centre de la bûche insérer les tiges de la sonde dans le sens du grain du bois – prendre trois mesures sur la surface fraîchement coupée: à 2" ou 5 cm de chaque extrémité de la bûche ainsi qu'au milieu de la surface sectionnée avec un contact suffisant (voir photo).
4. Effectuer ceci à toutes les bûches et faire une moyenne de lecture (ceci sera une indication approximative mais un bon indicateur).

**PORTE DE DÉRIVATION**

Votre poêle à bois catalytique est équipé d'une porte de dérivation qui permet à l'évacuation du feu de contourner temporairement le catalyseur. La porte de dérivation est située à l'intérieur du dome du foyer vers le haut du poêle. Il s'agit d'une porte à charnière en tôle d'acier et est contrôlée par la poignée de dérivation située à droite vers l'avant, la porte de dérivation est ouverte. Pour fermer cette porte, vous devez tourner la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle pointe vers l'arrière du poêle. Pour assurer que la porte est complètement fermée, appuyez sur la poignée de dérivation jusqu'à ce que vous entendiez une clique positive. **NE JAMAIS OUVRIR LA PORTE DE CHARGEMENT SANS L'OUVERTURE DE LA PORTE DE CONTOURNEMENT.**

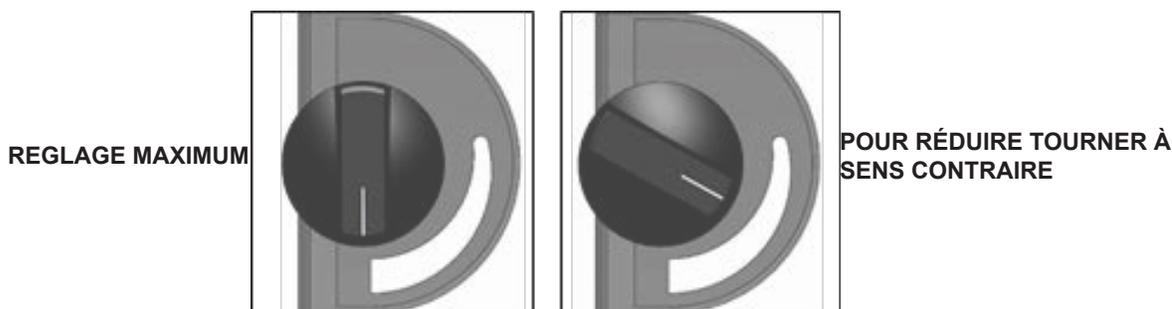


**THERMOMÈTRE CATALYTIQUE**

Le thermomètre catalytique est situé sur le dessus du poêle. Son seul but est d'indiquer si la chambre de combustion est ACTIVE OU INACTIVE. Il est important de s'assurer que l'appareil fonctionne dans la zone mode ACTIVE. Lorsque le thermomètre indique INACTIF, cela signifie que la température de la chambre à combustion est inférieure à 500F et ne produit pas un feu productif et efficace. Pour une lecture plus précise, éteignez le ventilateur pendant environ 5 minutes avant de lire le thermomètre. Pour plus d'informations du calibrage, référez vous à la Thermomètre catalytique dans la section Maintenance.

**THERMOSTAT**

Le thermostat est situé à l'arrière de l'appareil et est contrôlé par le bouton du thermostat qui est situé dans le coin supérieur droit arrière de l'appareil. Lorsque le bouton est positionné sur le réglage HIGH, le poêle fonctionnera à son taux de combustion maximale. Lorsque le bouton est tourné dans le sens inverse des aiguilles d'une montre le taux combustion diminuera. Le taux de combustion est fortement influencé par l'emplacement, l'installation et l'environnement externe, vous devriez donc peut-être repositionner le bouton jusqu'à ce que vous trouviez le cadre idéal adapté à votre condition. Veuillez noter que tous les réglages du thermostat doivent être effectués progressivement car un changement trop rapide peut entraîner un mauvais fonctionnement du thermostat. Le thermostat est réglé en usine. NE PAS MODIFIER LE THERMOSTAT, car cela entraînerait un dysfonctionnement du thermostat.



**ALLUMAGE DU FEU**

NOTE: Comme vous chauffez votre poêle pour la première fois, la peinture passera par un processus de durcissement et dégagera une odeur. Pour minimiser cet inconvénient faire brûler le poêle à basse température pour plusieurs heures. Il serait conseillé d'ouvrir une porte ou une fenêtre jusqu'à ce que l'odeur se dissipe. Vous remarquerez également un changement de couleur au traitement de la peinture, ce qui est normal et la peinture vous apparaîtra uniforme après quelques allumages subséquents. Ouvrir la porte de chargement et ouvrir la porte du système de dérivation (tirer la poignée vers l'avant du poêle).

1. NE PAS UTILISER DE GRILLE. ÉTABLIR LE FEU DIRECTEMENT SUR LES BRIQUES À LA BASE DE LA CHAMBRE À COMBUSTION DU POÊLE
2. Régler le thermostat à la position Maximum (high) et fermer le ventilateur à la position OFF
3. Ouvrir la porte de chargement et ouvrir la porte du système de dérivation (tirer la poignée vers l'avant du poêle).
4. Placer de 5 à 10 boules de papier non brillant à l'avant de la chambre à combustion, placer une quantité importante de bois d'allumage (15-20) morceaux entremêlés sur le dessus du papier en laissant des espaces d'air entre les pièces.
5. Allumer le feu et permettre au feu de bien s'établir mais Ne laisser pas le poêle sans surveillance.
6. Lorsque le bois d'allumage est pleinement enflammé, déposer deux ou trois bûches moyennes sur le dessus doucement. Garder la porte de chargement non-enclenchée, permettre aux bûches de prendre en feu (environ 5 minutes) Ne laisser pas le poêle sans surveillance
7. Lorsque les bûches ont brûlées, verrouiller la porte de chargement mais conserver la porte de dérivation ouverte. Laisser la porte de chargement ouverte après que le feu ne soit bien amorcé peut causer des défaillances prématurées au catalyseur. Le ventilateur peut maintenant être mis en marche à High. Baisser le thermostat trop tôt peut permettre au feu à s'emballer
8. Quand presque tout le bois dans le foyer est entièrement brûler, terminer le chargement du poêle. Disposez le bois aussi loin que possible dans le fond du poêle. Verrouillez la porte de chargement fermée et observez le thermomètre catalytique. Lorsque l'aiguille est située dans la ZONE ACTIVE, fermez la porte de dérivation (bypass tourner la poignée vers l'arrière).
9. Laissez le feu brûler au réglage le plus élevé (sur le thermostat) pendant 20-30 minutes, ou jusqu'à ce que le feu ne soit bien établi. À ce moment, tourner le thermostat à la position désirée. Il est préférable pour une bonne combustion de chauffer le poêle sur HIGH pendant 20 à 30 minutes après chaque ravitaillement, cela aidera à conditionner la charge de bois pour une combustion optimale. La température dans la chambre à combustion et les gaz introduits dans la chambre à combustion doivent être portés à au moins 500 ° (indiqué par l'aiguille du thermostat dans la zone active) pour que l'activité du catalyseur soit déclenchée. Au cours du démarrage à froid d'un poêle, un puissant feu doit être maintenu pendant au moins 20 minutes. Cela garantit que le poêle, le catalyseur, et le bois sont tous stabilisés à des températures de fonctionnement appropriées. Bien qu'il soit possible pour que la température des gaz puisse atteindre 600 ° dans les 5 minutes d'un feu en cours de démarrage, si le feu est commandé à s'éteindre immédiatement (thermostat baissé trop tôt), il peut s'éteindre ou la chambre de combustion peut cesser de fonctionner. Une fois que le catalyseur a commencé son travail, la chaleur est générée par les gaz de la fumée qui continuera à fonctionner.
10. Le ventilateur peut être redémarré quand le poêle est chaud ou après la période initiale de chauffage de 20-30 minutes

Probablement l'une des exigences les moins bien comprises dans le maintien d'une combustion adéquate est d'établir un bon fond de braises. Plusieurs nouveaux utilisateurs hésitent à remplir suffisamment le poêle pour alimenter le feu. Mettre autant de bois dans le poêle qu'il peut en contenir. N'ayez pas peur le remplir complètement. Avec le thermostat automatique de Blaze King, le bois ne brûlera seulement qu'au taux fixé par le thermostat. Une fois la totalité de la charge inséré, laisser le poêle compléter un cycle complet de combustion. Cela est évident en voyant un lit de charbon restant ou vous verrez le thermomètre du catalyseur entre la zone active et inactive. Cette procédure permettra de maximiser l'efficacité du catalyseur ainsi que de limiter les émissions et les émanations de fumée.

## ⚠ AVERTISSEMENT

**NE PAS UTILISER L'APPAREIL SANS CATALYSEUR**

*PROCÉDURE de rechargement (avec la temp. du catalyseur dans la zone active)*

**NE PAS RECHARGER SI L'AIGUILLE DU  
THERMOMÈTRE CATALYTIQUE EST PLUS  
HAUTE QUE LA POSITION DÉMONTRÉE ICI.**



1. Ayez votre prochaine charge de bois prête avant de commencer. Tourner le thermostat à HIGH et fermer le ventilateur à OFF. Attendre 2 minutes pour que le flux d'air se soit stabilisé.
2. Régler le thermostat à la position la plus élevée, attendre quelques minutes pour que le flux d'air se stabilise.
3. Tirer la poignée de dérivation vers l'avant du poêle à la position ouverte. Encore une fois attendre quelques minutes pour que le débit d'air se stabilise.
4. Déverrouiller la porte de chargement mais ne pas l'ouvrir complètement, laisser l'air ambiant s'introduire dans la chambre à combustion.
5. Ouvrir doucement la porte de chargement et procéder au rechargement de la chambre à combustion si vous obtenez un excès de fumée, fermer la porte temporairement pour permettre au tirage de s'établir.
6. Verrouiller la porte, retourner la poignée de dérivation en position fermée (vers l'arrière du poêle).
7. Faire chauffer le poêle sur le réglage le plus élevé du thermostat pour 20-30 minutes.
8. Ajuster le thermostat au niveau de confort désiré, garder en mémoire que vous ne verrez pas beaucoup de flammes au réglage le plus bas du thermostat, la jauge de température du catalyseur sera l'indicateur que le cycle de combustion se continue.

Si vous brûler le poêle sur un réglage très bas pendant de longues périodes, vous allez commencer à voir des dépôts de créosote se former sur la porte vitrée. Pour éliminer ces dépôts, faites fonctionner le poêle sur **HAUT** pour un court laps de temps, environ 30 minutes. Le réglage **HAUT** va brûler la plupart des dépôts.

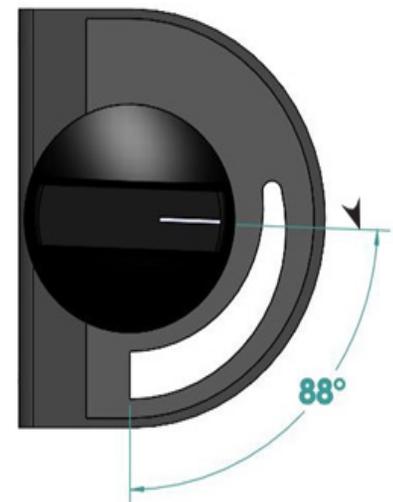
Puisque la constitution de chaque corde de bois est différente, vous apprendrez, au fil du temps, que des réglages sont nécessaires pour atteindre un feu optimal. Ce sera basé sur le type de bois que vous brûlez, la configuration de votre maison et, bien sûr, sur le confort désiré.

*PROCÉDURE de rechargement (avec la temp. du catalyseur demeurant dans la zone inactive)*

Suivre la procédure pour "Allumage du feu" à la page précédente.

**RÉGLAGE OPTIMAL DU THERMOSTAT POUR FAIBLE COMBUSTION**

Votre appareil Blaze King a été testé et certifié en conformité avec le New Source Performance Standards for Residential Wood Heaters. Au cours de cette série d'essais, le taux le plus faible de combustion de l'unité a été déterminé en réglant le bouton du thermostat à une position le plus bas possible. Considérant que les tests de certification étaient menés dans un environnement de laboratoire contrôlé avec appareil connecté à une cheminée de 15 pieds de haut, vous constaterez peut-être que réglage du thermostat pour votre faible combustion optimal soit supérieur ou inférieur au test de certification en fonction de votre emplacement, de votre installation et de la configuration externe dans l'environnement dans la quelle vous êtes. Si vous constatez que vous régler votre thermostat au-delà du réglage du test, veuillez noter le thermostat est trop bas, le feu peut s'éteindre ou la chambre de combustion peut cesser de fonctionner, ce que vous constaterez lorsque l'aiguille du thermostat tombera dans la zone INACTIVE. Si cela ce produit, il suffit de remettre le thermostat à une température plus élevée et laisser le feu se rétablir.

**RÉGLAGE TESTÉ À FAIBLE COMBUSTION****CHAUFFAGE EN MI-SAISON**

Il y a des choses à considérer si vous décidez d'allumer un feu au printemps ou en automne lorsque la température extérieure est douce, peut être de 55°F à 70°F (13°C à 21°C).

Quand vous allumez le feu, avec la porte de chargement ouverte, vous pouvez remarquer le déversement de fumée, ceci est quand une petite quantité de fumée revient dans votre intérieur. Quand votre feu commence à réchauffer la cheminée et que le tirage s'améliore, le déversement est considérablement réduit. Après une courte période de temps vous pouvez ajuster le thermostat au réglage LOW et maintenir une température confortable dans votre demeure. En réduisant le réglage du thermostat vous réduisez aussi la température des conduits et votre cheminée commence à se refroidir. A ce moment le tirage se réduira lui aussi et un déversement de fumée peut se produire. La différence entre la température des conduits et la température de l'air extérieure provoque le tirage de la cheminée et évacue les gaz des conduits vers l'extérieur. Ce mouvement de l'air, se réfère quelque fois à l'effet de tirage, et est aussi influencé par la densité de l'air et les différents taux d'humidité. Une petite différence de température produira moins de tirage dans votre cheminée que de grosses différences de températures.

Règles générales pour chauffer pendant les mi- saisons:

- Faire fonctionner votre appareil à high pour 30 minutes après le démarrage et les rechargements.
- Baissez doucement le thermostat à la chaleur désirée.
- Le réglage de la chaleur a besoin d'être suffisamment haut pour conserver le thermomètre dans la zone active.
- Si le thermomètre ne demeure pas dans la zone active tourner le thermostat à un réglage plus haut attendez 15 minutes puis vérifier que le thermostat demeure dans la zone active. Répétez au besoin.
- Si votre appareil produit trop de chaleur, à bâtir de plus petits feux mais plus intenses.
- Construisez de petits feux plus chauds lors des journées plus douces au printemps et à l'automne.

**GLACE - FORMATION ET PRÉVENTION**

La majeure partie de tout ce que vous voyez sortir de la cheminée est de la vapeur d'eau lors d'une utilisation adéquate d'un appareil catalytique. Par température extrêmement froide - et avec certaines cheminées extérieures - cette vapeur peut geler dans la cheminée, au point de bloquer la cheminée et éteindre le feu. Dans ce cas, vous devez brûler l'appareil pendant 4 ou 5 minutes et le réglage du thermostat réglé au maximum pour faire fondre toute la possible accumulation de glace.

Il est important de vérifier périodiquement le fonctionnement du catalyseur pour s'assurer qu'il fonctionne correctement et pour déterminer le moment où il devra être remplacé. Un catalyseur non efficace occasionnera une perte d'efficacité de chauffage, et une augmentation de créosote et d'émissions de particules.

Voici une liste d'items à surveiller périodiquement:

- Le catalyseur devrait être inspecté visuellement au moins 3 fois pendant la période de chauffage afin de déterminer s'il s'est détérioré. Il n'est pas recommandé de retirer le catalyseur sauf si une inspection plus approfondie devient nécessaire dû à une baisse de performance de l'appareil. Si une de ces conditions est visible, référez-vous au **DÉPANNAGE POUR LE CATALYSEUR**.
- Cet appareil de chauffage catalytique est équipé d'un thermomètre pour contrôler le fonctionnement du catalyseur. Les catalyseurs qui fonctionnent correctement maintiennent typiquement des températures supérieures à 500 ° F (indiqué par l'aiguille du thermostat indiquant la zone active), et atteignent souvent des températures excédant les 1000°F. Si la température du catalyseur n'atteint pas 500°F (indiqué par l'aiguille du thermostat dans la zone active), référez-vous à l'étape suivante Testé le Catalyseur ci-dessous.
- Vous pouvez obtenir une indication du fait que le catalyseur fonctionne en comparant la quantité de fumée qui sort de la cheminée lorsque la fumée passe par le catalyseur et que le catalyseur s'éteint, la quantité de fumée échappée par la cheminée lorsque de la fumée n'est pas acheminée à travers le catalyseur (mode bypass):
  - Allumez le appareil selon les instructions d'allumage "Allumer le feu". Avec la fumée acheminée par le catalyseur, allez dehors et observer les émissions s'échappant de la cheminée.
  - Ouvrez le mécanisme de dérivation (bypass), attendez environ 15 minutes, et observer à nouveau les émissions de la cheminée. Beaucoup plus de fumée sera observée lorsque les gaz d'échappement ne sont pas acheminés à travers le catalyseur (mode bypass). De la fumée peut être visible peu de temps après que vous commencez le feu et peu de temps après avoir rechargé le feu. Allouer 20 à 30 minutes pour que le feu se stabilise avant de faire des observations

#### **TEST DE LA COMBUSTION CATALYTIQUE** (*Effectuer le test avec les ventilateurs fermés*)

Démarrer un feu en utilisant la même technique (papier, bois d'allumage, bûches) que vous avez déjà utilisée. Laissez le bouton du thermostat à la position **MAY**. Lorsque le feu est bien établi (entre la 1<sup>ière</sup> et la 3<sup>ième</sup> heure) tourner le bouton du thermostat entre **LOW** et **MAY**. Un catalyseur fonctionnant correctement restera actif, et le thermomètre du catalyseur restera lui aussi dans la zone active jusqu'à ce que la charge de bois se soit consumée. Un catalyseur "fatigué" ou "mort", avec le thermostat réglé à **MAY**, s'éteint complètement, et l'aiguille du thermomètre tombera en zone inactive. Répéter cette procédure plusieurs fois en plusieurs jours. (Rappelez-vous que le thermomètre catalytique a un délai intégré de 4-8 minutes.) Si, après plusieurs essais de chauffage, le thermomètre n'indique pas un catalyseur actif, il pourrait nécessiter un nettoyage ou un remplacement. Contactez votre marchand pour un remplacement d'un brûleur à combustion, lire "**PIÈCES DE REMPLACEMENT**". Il est aussi possible que le thermomètre, lui-même, soit défectueux. Avant de blâmer le catalyseur, lire la section "**THERMOMÈTRE**". Si après avoir effectué un nettoyage et que votre catalyseur ne fonctionne pas consulter votre marchand pour remplacer votre catalyseur. Voir **REPLACEMENT DES PIÈCES** dans votre manuel.

#### **NETTOYAGE DU CATALYSEUR**

Dans certaines situations, les particules de cendres peuvent se fixer sur la surface du catalyseur. Elles peuvent être vues quand le catalyseur est en période incandescente, ou quand le feu s'éteint. Tout dépôt sur la paroi visible du catalyseur doit être retiré. Attendre que le feu se soit éteint et que l'appareil soit froid. (Des cendres chaudes dans un sac d'aspirateur, mettront le feu.) Brosser le catalyseur avec un pinceau à poils doux va supprimer certains dépôts. En passant un embout de plastique étroit d'un aspirateur ou un brossage à proximité de la paroi du catalyseur supprimera la plupart des dépôts. Ne jamais gratter le catalyseur avec n'importe quel outil ou brosse dure. Certains propriétaires de appareil ont passé un cure-pipe à l'intérieur de chaque cellule du catalyseur. Ce n'est pas nécessaire, et cela pourrait causer plus de tort que de bien. Limiter le nettoyage à la face du catalyseur.

**NOTE:** Ne jamais retirer un catalyseur sans avoir en mains un cordon d'étanchéité approuvé car l'original va tomber en morceaux lorsqu'il sera retiré du appareil. N'oubliez pas de réinstaller le pare-flammes (la plaque perforée) dans la même position originale.

**ASTUCE:** Un bon feu intense peut s'avérer être la meilleure méthode de nettoyage des dépôts sur le catalyseur.

## DÉPANNAGE POUR LE CATALYSEUR

**PROBLÈME – OBSTRUÉ PAR LA CRÉOSOTE**

**Cause Possible:** Brûler des matériaux qui produisent beaucoup de carbonisation et des cendres volatiles.

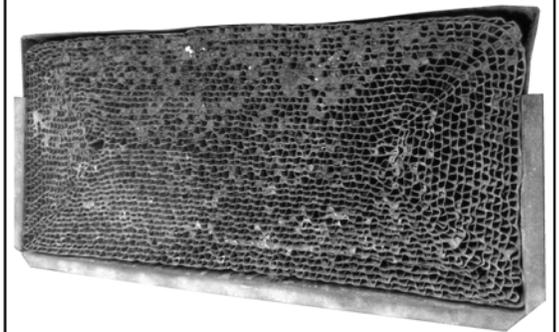
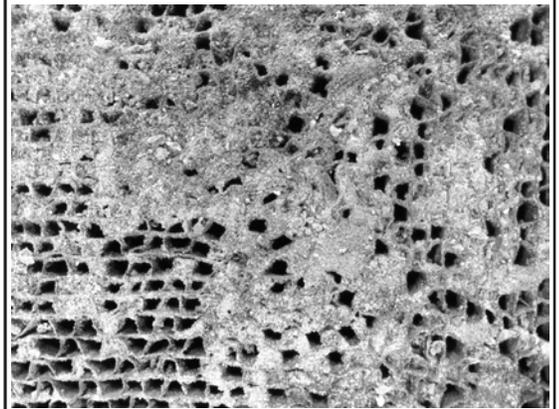
**Solution:** Ne pas brûler de matériaux tels que déchets, papier d'emballage ou carton.

**Cause Possible:** Brûler du bois humide, bois poisseux ou brûler une grande quantité de bois de petite dimension avec le catalyseur en position d'opération sans avoir attendu que le feu soit pris.

**Solution:** Brûler du bois sec, bois séché, ne pas transférer à la dérivation jusqu'à ce que la température ne soit assez haute pour initier l'allumage (indiqué par l'aiguille du thermostat dans la zone active).

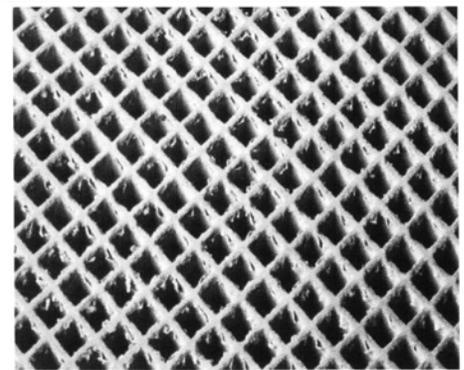
**Cause Possible:** Catalyseur ne fonctionne pas. Si les procédures adéquates de chauffage ont été suivies en vain, le catalyseur ne fonctionne pas.

**Solution:** Remplacer le catalyseur avec un catalyseur d'origine Blaze King (ne pas respecter cette règle annulera la garantie).

**PROBLÈME – CATALYSEUR QUI PÈLE**

**Cause Possible:** Des températures extrêmes (au-dessus de 1800°F, ou 1000°C.) sur la surface du catalyseur peut causer ce problème de catalyseur qui pèle et décolle. Surchauffé et chauffer par les flammes sont les causes premières. La photo avec de légers décollements sont normaux et n'affectent en rien son fonctionnement. La photo avec un sévère décollement cela pourrait causer une ouverture des cellules et pourrait boucher les ouvertures.

**Solution:** Éviter les températures extrêmes et les grandes projections de flammes. Si le décollement est sévère retirer et remplacer le catalyseur.

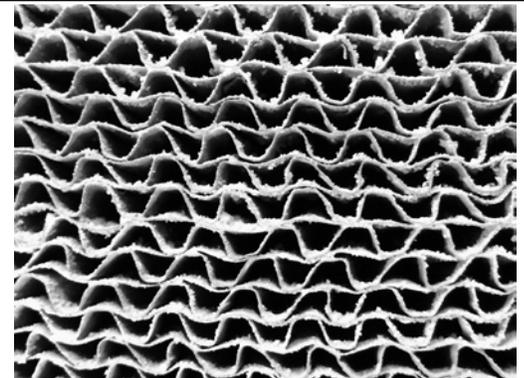


Décollement mineur

**PROBLEME – CATALYSEUR DÉSACTIVÉ**

**Cause Possible:** Brûler de grande quantité de rebuts, bois traité à pression, ou du bois peint.

**Solution:** Brûler du bois de qualité disponible dans votre région. Si vous constaté que le catalyseur a été désactivé, remplacer le catalyseur avec un catalyseur original Blaze King (ne pas respecter cette règle annulera la garantie).



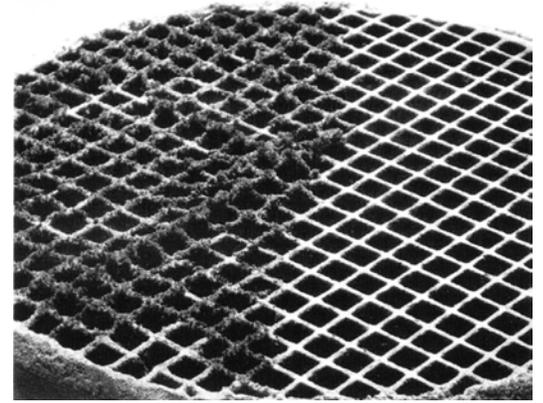
Severe décollement

**PROBLÈME – CATALYSEUR OBSTRUÉ**

(Le catalyseur est recouvert d'une couche de cendres volatiles ou de suie qui empêche l'activité catalytique)

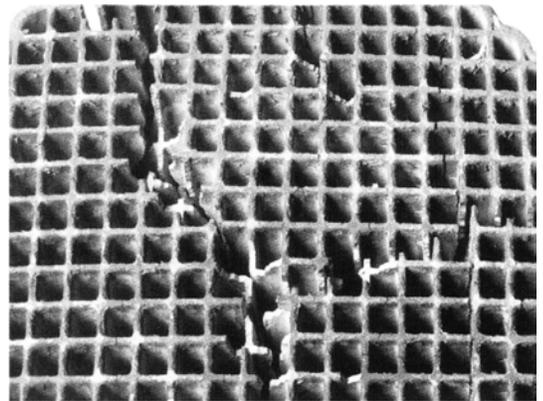
**Cause Possible:** Accumulation de cendres volatiles

**Solution:** Brosser le catalyseur refroidi avec une brosse à poils doux ou doucement avec un aspirateur au moins une fois dans la saison de chauffage.

**PROBLÈME – BRIS THERMIQUE**

**Cause Possible:** Fonctionnement normal, tant que le catalyseur reste intacte.

**Solution:** Si de gros morceaux tombent à cause d'une fissure, remplacer le catalyseur.

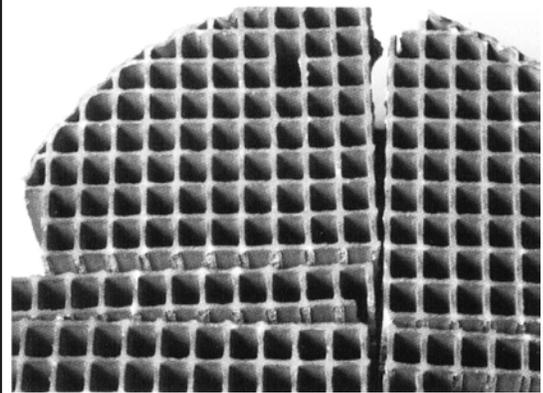
**PROBLÈME – FISSURE MÉCANIQUE**

**Cause Possible:** Une mauvaise manipulation, manipulation abusive ou le fonctionnement avec joint d'étanchéité non convenablement scellé.

**Solution:** Manipuler avec précaution.

**Cause Possible:** Distorsion du collet de fixation.

**Solution:** Le catalyseur doit être fermement fixé à sa place. Il devrait être glissé facilement en place entrée et sortie du collet du poêle. Si de sévères fissures entraînent la perte de gros morceaux du catalyseur, remplacer le catalyseur. Remplacer également les pièces déformées du poêle.

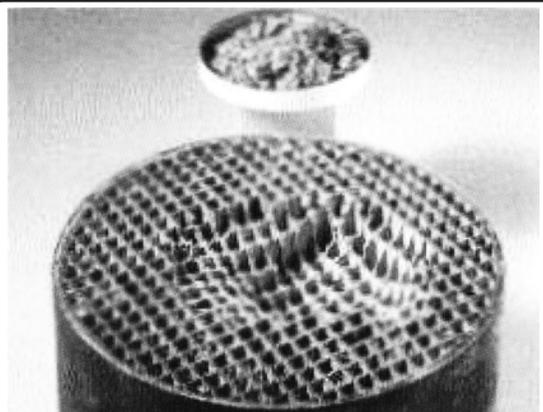
**PROBLÈME - EFFRITEMENT**

**Cause Possible:** Les fuites d'air

**Solution:** Inspecter le joint de la porte, voir "MAINTENANCE cont." À la page 40.

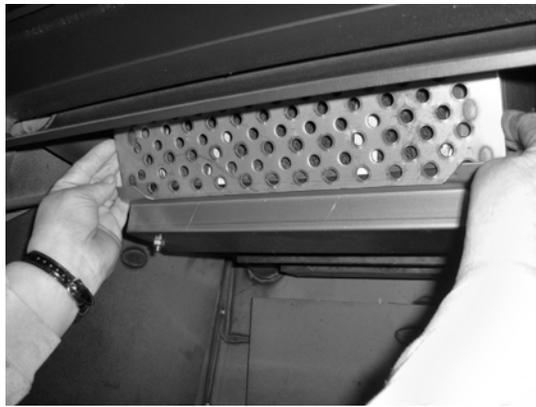
**Cause Possible:** Tirage élevé

**Solution:** Maintenir l'ébauche aux spécifications manufacturées.



**REPLACEMENT DU CATALYSEUR****BLAZE KING RECOMMANDE VOTRE MARCHAND POUR EFFECTUER CETTE TÂCHE**

Le thermomètre catalytique situé sur le dessus de l'appareil doit indiquer la zone active après que le appareil a été en opération pendant plusieurs heures. Si l'aiguille de l'indicateur du thermomètre ne reste pas dans la zone active, même avec un feu très chaud sur une période de 7-10 jours d'utilisation régulière, le brûleur peut nécessiter un remplacement ou un nettoyage, voir «Surveillance du catalyseur» à la page 26. S'il s'avère nécessaire de remplacer le catalyseur, alors cesser l'utilisation de l'appareil jusqu'à ce que le catalyseur n'ait été remplacé. Si le catalyseur doit être examiné ou remplacé, contactez votre représentant de Blaze King.



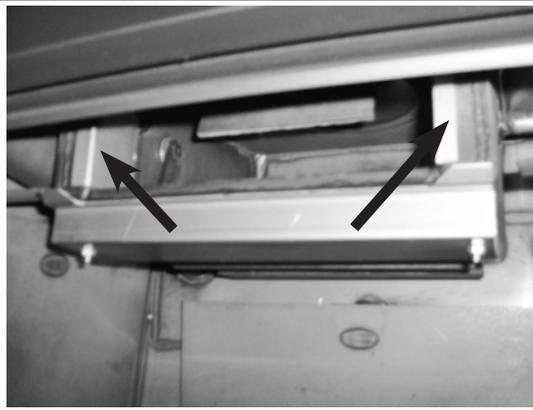
1. Le prélèvement du catalyseur d'un appareil Blaze King requiert un petit tournevis plat ou un couteau de poche. Le feu du appareil doit être éteint depuis au moins 12 heures avec de retirer le catalyseur. Un catalyseur peut atteindre des températures atteignant 1400°F et conserver la chaleur pour plusieurs heures même après que le feu ne soit éteint. Après l'attente de 12 heures, premièrement retirer le volet de protection de flammes en soulevant simplement le volet de protection hors des 2 languettes de chaque côté. Porter une attention particulière à l'orientation du volet de protection pour que la partie du haut soit en haut et la section du bas soit en bas



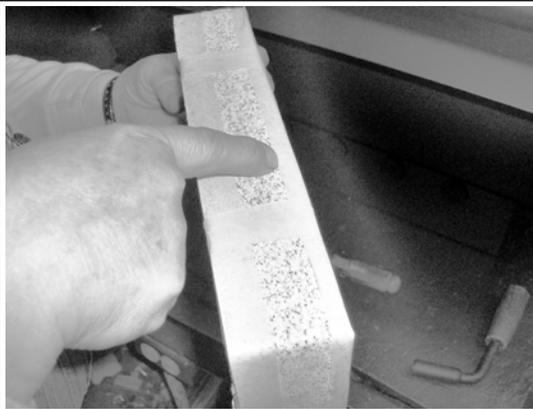
2. Lorsque vous retirez le volet de protection de flammes, vous allez voir le catalyseur. Le catalyseur alvéolé (en nid d'abeille) peut être de différents matériaux tels que cordierite, mullite ou en acier inoxydable. Ils s'enlèvent tous de la même manière et vous devriez prendre les précautions nécessaires pour ne pas l'échapper ou endommager le catalyseur. Si votre catalyseur n'a jamais été nettoyé selon les instructions du fabricant, vous pouvez le nettoyer avant de le replacer ou le remplacer par un nouveau, voir "NETTOYAGE DU CATALYSEUR" à la page 26.



3. Chaque catalyseur a une languette de métal dans la partie inférieure et de chaque côté du catalyseur. Utiliser un tournevis plat ou une lame de couteau de poche, glisser la lame derrière la languette métallique et le dôme lourd du appareil. Appliquer une légère pression jusqu'à ce que le catalyseur commence à avancer de 1/4". Répéter le processus sur la languette du côté opposé en travaillant en alternant d'avant -arrière le catalyseur sortira de son alcôve. Il est normal que le joint d'étanchéité autour de la bande de métal tombe en pièce pendant ce processus. Les nouveaux catalyseurs sont expédiés avec un nouveau joint d'étanchéité.



4. Maintenant que le catalyseur a été retiré vous serez en mesure de voir le dispositif de retenue de la voie de contournement en acier inoxydable de chaque côté. Ceux-ci peuvent rester en place et il n'est pas nécessaire de les retirer. Utilisant le même tournevis ou couteau de poche, gratter le vieux joint d'étanchéité de la surface du dôme. Si vous nettoyez votre catalyseur existant, vous aurez besoin de commander un joint d'étanchéité. Si vous achetez un nouveau catalyseur, un nouveau joint d'étanchéité sera installé sur le catalyseur.



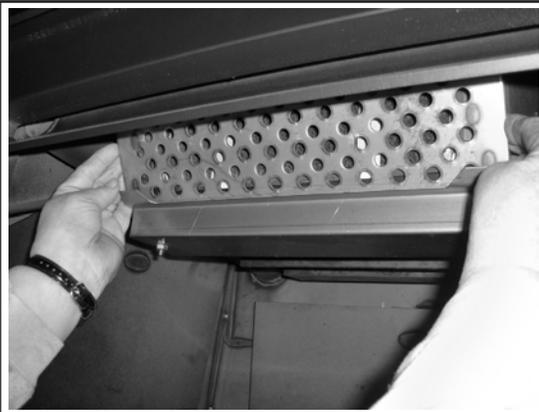
5. Le joint d'étanchéité est déjà installé sur le catalyseur. Noter le ruban à masquer de 1" de large. Ce ruban à masquer aidera à maintenir le côté du joint sans déchirures durant l'installation. Si vous avez nettoyé votre catalyseur, envelopper le joint tel que vous le voyez ici et utiliser un ruban à masquer de 1" tout autour du périmètre avant et arrière. Au cours du premier feu le ruban à masquer brûlera au complet et le joint d'étanchéité gonflera pour fournir un joint étanche. C'est ce joint étanche qui améliore l'efficacité et la performance. Il ne faut jamais faire chauffer votre poêle sans un joint d'étanchéité installé sur votre catalyseur.



6. Depuis que le catalyseur a seulement 2" de profondeur, il y a amplement d'espace pour soulever le nouveau catalyseur en place. **RAPPELER VOUS D'AVOIR LA LANGUETTE À TRAVERS** le bord inférieur du catalyseur. Tel qu'il doit être installé. Poussez doucement le catalyseur dans le haut appliquez une pression sur les coins gauche et droit. Cela permettra une meilleure vue du bord inférieur pour le montage final. **NE PAS FORCER** le catalyseur dans son alcôve. Prenez votre temps et **TRAVAILLER** pour le mettre en place lentement.



7. Lorsque le catalyseur est installé complètement et que toutes les trois languettes touchent la façade du dôme, replacer la plaque de protection. Noter que les côtés de la plaque de protection est en forme de triangle. La pointe du triangle devrait faire face vers le bas quand il est correctement installé en place. La plaque de protection protégera le catalyseur contre les dommages causés par les bûches de bois lors du chargement ou par d'autres causes possibles qui peuvent survenir lors du nettoyage.



8. Le volet de protection des flammes reposera sur les deux languettes situées sur la garde du dôme et penchez-vous légèrement vers l'avant. Maintenant que votre catalyseur a été installé, vous pouvez maintenant rallumer votre poêle. Vous continuerez à recevoir un excellent rendement et une combustion propre pour les années à venir. Quelques rappels, ne brûler jamais autre chose que du bois de corde sec. Brûler autre chose est susceptible de contaminer ou de ruiner votre nouveau catalyseur. Pensez également à garder votre joint d'étanchéité de la porte de chargement avant correctement ajusté, voir "AJUSTEMENT DE LA TENSION DE LA PORTE DE CHARGEMENT". Cela permettra d'améliorer les temps de chauffage et de prolonger la durée de vie du catalyseur.

Le catalyseur fourni avec cet appareil est un catalyseur métallique 115-0556 ou 115-0336-A-M. Consultez la garantie du catalyseur, aussi incluse avec cet appareil. Les réclamations de garantie devraient être adressées à:

au Canada	aux USA
Blaze King Industries / Valley Comfort Systems Warranty Department, 1290 Commercial Way Penticton, BC Canada V2A 3H5, Tel: 250-493-7444	Blaze King Industries Warranty Department, 146A Street Walla Walla, Washington 99362, Tel: 509-522-2730

**FEU DE CHEMINÉE****⚠ AVERTISSEMENT**

**UN FEU DE CHEMINÉE PEUT ENTRAÎNER DES DOMMAGES PERMANENTS À VOTRE SYSTÈME DE CHEMINÉE. CES DOMMAGES PEUVENT ÊTRE RÉPARÉS EN REMPLAÇANT LES SECTIONS ENDOMMAGÉES PAR DE NOUVELLES PIÈCES. LES DOMMAGES CAUSÉS PAR UN FEU DE CHEMINÉE NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE.**

**CAUSES:**

1. Utilisation d'un combustible non approprié, ou de petites pièces de bois qui sont normalement utilisées comme bois d'allumage.
2. Laisser la porte entrouverte trop longtemps et ainsi créer des températures extrêmes de sorte que l'air s'engouffre dans le appareil.
3. Joints d'étanchéité usés ou mal installés.
4. Accumulation de crésote dans la cheminée.

**SOLUTIONS:**

1. Ne brûler pas de bois traité ou du bois transformé, charbon, du charbon de bois, papier de couleur ou du carton.
2. Veiller à ne pas surchauffer votre appareil en laissant la porte ouverte trop longtemps après le feu initial.
3. Remplacer les joints usés ou rigides (inflexible).
4. Faire nettoyer la cheminée régulièrement.

**QUOI FAIRE EN CAS D'UN FEU DE CHEMINÉE:**

1. Fermer complètement le tirage (position au plus bas) en fermant le thermostat, et assurez-vous que la chambre à combustion soit complètement fermée.
2. Appeler le département des incendies.
3. Examinez la cheminée, le grenier et le toit de la maison, pour voir si il y a une partie assez chaude pour s'enflammer. Si ça devient nécessaire, utiliser un extincteur ou un boyau d'arrosage extérieur.
4. Ne pas utiliser l'appareil jusqu'à ce que vous soyez certain que la cheminée n'a pas subi de dommages.

**FORMATION DE CRÉOSOTE ET COMMENT LA RETIRER**

Lorsque le bois brûle lentement, il produit du goudron et autres vapeurs de matière organique qui en se combinant avec l'humidité évacuée, forme la crésote. Ces vapeurs se condensent dans une cheminée relativement plus froide qu'un conduit à combustion lente et quand elles sont allumées, produisent un feu extrêmement puissant. Vérifier votre cheminée pour voir s'il y a une accumulation de crésote et de suie tous les jours, jusqu'à ce qu'une fréquence sécuritaire ne soit établie pour effectuer le nettoyage. Les conduits de cheminée et la cheminée devraient être inspectés régulièrement durant la période de chauffage afin de constater si une accumulation de crésote s'est formée. Soyez au courant que plus un feu est intense, moins de crésote sera créé, un nettoyage hebdomadaire peut s'avérer nécessaire à mi-saison, même pour une période substantiellement longue sans nettoyage peut être suffisant dans les mois les plus froids. De plus, notez que les feux de courte période mais plus intenses sont préférables aux gros feux qui couvent afin de réduire la quantité d'accumulation de crésote. Si l'accumulation devient excessive, nettoyer votre cheminée. Vous pouvez appeler un ramoneur professionnel pour la nettoyer. La cheminée ainsi que l'appareil de chauffage doivent être nettoyés au moins une fois par an ou aussi souvent que nécessaire.

**Ayez un plan clairement compris pour gérer un feu de cheminée.**

### *ENTRETIEN DE LA CHEMINÉE*

La méthode la plus efficace pour nettoyer la cheminée est d'utiliser une brosse dure. Brossez vers le bas pour dégager la suie et la créosote jusqu'à ce qu'elle se détache de la surface interne et tombe au fond de la cheminée où on peut facilement la retirer. La cheminée doit être vérifiée régulièrement et si il y a une accumulation de créosote elle doit être retirée sans délais. Un nettoyage mensuel devrait être suffisant dans les mois les plus froids.

Inspection des conduits de cheminée:

1. La cheminée devrait être inspectée régulièrement durant la période de chauffage.
2. Si possible, la cheminée devrait être démantelée et nettoyée.
3. Si elle est en bonne condition, remettre la cheminée en place ; sinon elle doit être remplacée.

### *EXTINCTEURS et DÉTECTEURS DE FUMÉE*

Toutes les maisons avec un appareil de chauffage à combustible solide doivent avoir au moins un extincteur dans un endroit central, connu de tous, et au moins un détecteur de fumée dans la pièce où se trouve l'appareil. Si l'alarme se déclenche, corriger la cause, mais ne pas la désactiver ou déplacer le détecteur de fumée.

### *RETRAIT DES CENDRES*

Il est nécessaire de nettoyer fréquemment cet appareil afin de ne pas accumuler de suie, de la créosote et des cendres. **Retirer toujours le contenant à cendres IMMEDIATEMENT LORSQU'IL EST PLEIN.** Attendre que le appareil ne soit complètement refroidi avant de retirer les cendres. Lorsque les cendres atteignent 1 pouce de l'ouverture de la porte vous devez retirer les cendres. Il n'est pas nécessaire ou souhaitable de retirer toutes les cendres lorsque vous nettoyez le appareil. Le bois brûle mieux sur un lit de cendres de 1/2" d'épais. Les cendres doivent être déposées dans un contenant de métal muni d'un couvercle hermétiquement fermé. Le contenant fermé de cendres doit être placé sur une surface non-combustible ou sur le sol (dehors), loin de tout matériel combustible, en attendant leur disposition finale. Si les cendres sont disposées par enfouissement dans le sol ou autrement dispersées, elles devraient être conservées dans le contenant de métal jusqu'à ce que les cendres ne soient complètement refroidies. D'autres déchets ne doivent pas être placés dans ce contenant.

## **AVERTISSEMENT**

**NE JAMAIS ENTREPOSER DES CENDRES CHAUDES DANS UN GARAGE OU DANS UN SOUS-SOL. LES CENDRES CHAUDES GÉNÉRERONT DU MONOXIDE DE CARBONE ET/OU DES GAZ INFLAMMABLES. CES GAZ PEUVENT CAUSER DE LA SUFFOCATION ET POSSIBLEMENT LA MORT.**

***INSPECTION DU JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DE LA PORTE***

Inspecter le cordon d'étanchéité de la porte de chargement et de la porte de dérivation dans l'éventualité où il y aurait des signes de détérioration, des pièces manquantes ou des fuites évidentes. La façade de l'appareil doit former une rainure dans le cordon - un côté de la rainure (vers l'intérieur) sera souvent foncé ou noir, et l'autre côté (vers l'extérieur) devrait être pâle ou blanc. Des taches sombres sur l'extérieur de la rainure peuvent indiquer une fuite. Si la rainure est très peu profonde ou manquante ou si il y a de gros morceaux de cendres ou dépôts de crésote le long de la bordure du bas du cordon, il faudra le remplacer. Le cordon d'étanchéité brisé ou endommagé, ou un cordon d'étanchéité durci et inflexible, indique aussi qu'il est temps de le remplacer. À chaque fois qu'un morceau manque au cordon d'étanchéité ou qu'il soit brisé peu importe où, le cordon d'étanchéité devra être remplacé. En outre, pour vérifier le cordon d'étanchéité, attendre que le appareil soit refroidi et insérer un morceau de papier dans l'ouverture de porte et fermer et verrouiller la porte. Une résistance évidente devrait être ressentie quand vous essayer de tirer sur la pièce de papier. Répéter ceci plusieurs fois autour du périmètre de la porte.

***REEMPLACEMENT DU JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DE LA PORTE DE CHARGEMENT***

**Blaze king recommande de demander à votre marchand Blaze King pour effectuer cette tâche**

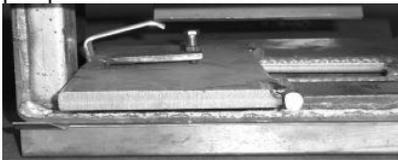
1. Si le joint de la porte doit être remplacé, assurez-vous que vous avez un joint en fibre de verre Blaze King 7/8 " prêt à réinstaller, ainsi que de l'adhésif à haute température. Consultez votre représentant de Blaze King.
2. Assurez-vous que le feu est éteint et que le poêle a refroidi. La porte ne doit pas être retirée du poêle.
3. Avec une paire de pince, retirer le vieux joint de son emplacement et le jeter aux ordures.
4. Bien nettoyer son emplacement pour que le nouveau joint de colle de silicone adhère et le nouveau joint s'ajustera sans problème.
5. Essayer à sec le nouveau joint d'abord, pour assurer un bon ajustement. Ne pas étirer ou couper le joint. Distribuer le joint uniformément autour du cadre.
6. Déposer un petit bourrelet d'adhésif au silicone haute température le long du centre du canal. **NE PAS UTILISER SILICONE** pour la Maison. Vous pouvez vous procurez du silicone à haute température chez votre marchand de poêle BK.
7. Commencez le nouveau joint dans le coin du bas à droite. Ne pas étirer ou couper le joint .Distribuer le joint uniformément autour du cadre.
8. Laisser sécher l'adhésif avant de refermer la porte de chargement. La tension de la porte de chargement pourrais nécessité un ajustement, voir "AJUSTEMENT DE LA PORTE DE CHARGEMENT".
9. Vérifiez l'ajustement du joint de la porte. Insérer une bandelette de papier étroite autour de l'ouverture de la porte et fermer et verrouiller la porte. Une résistance évidente devrait être sentie en tirant sur le papier. Répéter ce test plusieurs fois autour du périmètre de la porte. Si aucune résistance, régler la gâche de la porte, voir " TENSION DE LA PORTE DE CHARGEMENT. Répéter ce test plusieurs fois autour du périmètre de la porte. Si aucune résistance n'est ressentie, ajuster la gache, voir "AJUSTEMENT DE TENSION DE LA PORTE DE CHARGEMENT."
10. Un joint de porte bien ajusté prolonge le temps de combustion et protège le catalyseur.

***INSPECTION DU JOINT DE LA PORTE DE DÉRIVATION (BYPASS)***

Si vous n'entendez pas un déclic favorable lors de la fermeture de votre porte de dérivation essayer d'abord de régler la tension, voir le numéro 9ci-dessous. Si le joint n'est pas étanche après le réglage, le joint peut avoir besoin d'être remplacé.

**REPLACEMENT DU JOINT DE LA PORTE DE DÉRIVATION****Blaze King recommande votre marchand pour effectuer cette tâche**

1. Vous aurez besoin d'un ciment colle résistant à de hautes-températures THERMOSEAL® 1000SF et d'un joint en fibre de verre dense 5/8" de Blaze King. Aller voir votre marchand Blaze King. Vous aurez aussi besoin de ruban à masquer et d'un joint d'étanchéité du catalyseur car le démantèlement du catalyseur endommagera le joint du catalyseur.
2. Assurez -vous que le feu soit éteint et que le poêle soit refroidi.
3. Vous devrez retirer le tuyau du collet du poêle, ainsi vous aurez la facilité à voir directement vers le bas dans le poêle au travers du collet.
4. S.V.P. suivre les étapes suivantes "Remplacement du catalyseur" à la page 32. Sous le thème comment retirer le catalyseur.
5. Après avoir retiré le catalyseur, vous remarquerez des dispositifs de retenue du catalyseur côtés gauche et droit de l'ouverture du catalyseur. Ces languettes empêchent la porte de dérivation de sortir de ses goupilles de maintien des charnières pendant le fonctionnement. Retirer le catalyseur en acier inoxydable en tirant vers l'intérieur. Cela permettra à la porte de dérivation de sortir de ses goupilles de maintien des charnières.
6. Pour retirer la porte de la voie de dérivation, déplacer la tige de la dérivation. À l'écart de la voie en utilisant la poignée de la dérivation sur le côté du poêle. Regardant vers le bas au travers du collet, soulever une extrémité de la porte de dérivation. Pour la déplacer pour tourner à l'intérieur du dessus de l'assemblage. Lorsque la plaque de dérivation est en position, retirer la plaque au travers de l'ouverture du catalyseur.



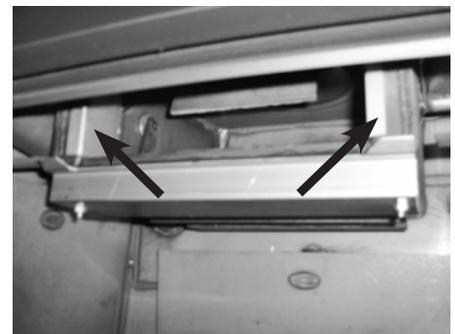
← **Retrait de la porte de la voie de dérivation au travers de l'ouverture du catalyseur**

7. Retirer le vieux joint et appliquer le ciment colle résistant à hautes températures THERMOSEAL® 1000SF le long du bord de l'ouverture de la porte.
8. Placer le joint d'étanchéité le long du ciment colle, et appuyez dessus pour le mettre en place sécuritairement dans le rebord.
9. Replacer les supports du bypass.
10. Faire l'inverse de la procédure du retrait du joint la porte de dérivation pour la remettre en place.
11. Avant d'abaisser le tuyau, vous aurez besoin d'ajuster le boulon de la rampe. Vous devrez premièrement desserrer l'écrou de retenue localisé sous la tête du boulon d'ajustement. Ensuite, en utilisant une clé à douille 7/16", serrer la vis jusqu'à ce que la poignée de dérivation, lorsqu'elle est fermée, a une légère sensation de glissement. Ne pas trop serrer.
12. Sécurisé l'ajustement du boulon en serrant l'écrou 7/16 contre la rampe comme on peut le voir. Voir sur la photo à gauche. Maintenant, actionner la poignée de dérivation plusieurs fois pour vous assurer que l'opération de dérivation s'effectue doucement et travaille correctement. Lorsque vous êtes satisfait de l'opération de la dérivation, s'il vous plaît abaisser l'évent. Important: Appliquer haute température anti-agrippant à la face inférieure de la pince de dérivation où il y a les contacts de la tige.
13. Important: Appliquer un matériel lubrifiant résistant à haute température sur la face inférieure de la pince de dérivation où il y a contact avec la tige. Suivre les étapes 5-8 aux pages 36 & 37 pour retourner le catalyseur en place. Veuillez noter que si le joint du catalyseur est endommagé, il devra être remplacé.

**Vue de la porte de dérivation et la manivelle au travers de la buse**



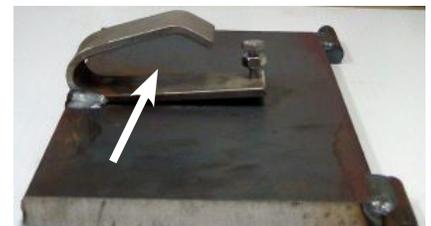
**Retenue de la porte de dérivation**



**Ouverture pour catalyseur**



**Porte de l'ouverture du catalyseur**



**Appliquer du lubrifiant sur le dessous de la rampe du bypass**

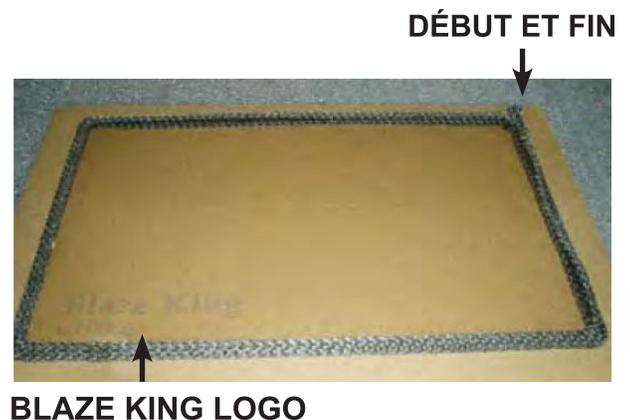
**INSPECTION DU JOINT DE LA VITRE DE LA PORTE**

Lorsque la porte est refroidi, soutenir le verre en plaçant la palme de vos mains de chaque côté du verre. Presser fermement et essayer de déplacer le verre. Si le verre se déplace le dispositif de retenue du verre peut avoir besoin d'être resserré ou le joint de la vitre de la porte peut avoir besoin d'être remplacé.

1. Inspecter le joint de la vitre de la porte. Si le joint est abîmé, effiloché ou manque de morceaux, remplacer le joint.
2. Inspecter la moulure de retenue du verre et assurez-vous que les vis de retenue soit bien en place et soient bien serrées. Serrage à la main plus 1/4 de tour. Ne pas serrer outre mesure.

**REMPACEMENT DE LA VITRE DE LA PORTE****BLAZE KING RECOMMANDE VOTRE MARCHAND POUR EFFECTUER CETTE TÂCHE**

1. Vous aurez besoin d'un joint pour le verre de la porte Blaze King et un joint de porte Blaze King. S.V.P. voir votre marchand Blaze King.
2. Retirer le vieux joint du verre.
3. En commençant par le coin opposé au Logo "Blaze King", insérer soigneusement le joint autour des rebords, presser fermement sur les côtés du verre avec le joint centré sur le rebord. Finir le contour avec un chevauchement de 1/2". Assurer vous que l'épaisseur du joint soit uniforme et consistant.
4. Installer le verre avec le logo "Blaze King" au coin inférieur gauche de la porte. Installer les retenues du verre avec les fixations originales. Assurez-vous que le verre soit parallèle au cadre et serrer les fixations uniformément.
5. Suivre les étapes à la "REMPACEMENT DU JOINT DE LA PORTE DE CHARGEMENT"

**NETTOYAGE DE LA VITRE DE LA PORTE**

La meilleure façon de garder la vitre propre est de faire chauffer le appareil à High pour un certain temps après chaque chargement. L'humidité provenant du nouveau chargement contribue en grande partie à former de la créosote sur la vitre. Éliminer cette humidité au début de chaque cycle de combustion aide à garder la vitre propre. Laisser le thermostat à un réglage le plus élevé pour 30 minutes à 1 heure avant d'abaisser à low pour toute une nuit jusqu'au lendemain aidera aussi. Pour des saletés plus importantes un lavage à la main serait requis. Un lavage à la main devrait être fait lorsque le verre et le appareil sont refroidis. Ne pas nettoyer la vitre quand elle est encore chaude. **AVERTISSEMENT:** Ne pas utiliser de produit abrasif pour nettoyer la vitre. Utiliser un chiffon doux et un nettoyant tout usage non-abrasif. Après avoir utilisé tout détergent, rincer abondamment la vitre avec de l'eau pour retirer tous les dépôts laisser par le détergent. À défaut d'enlever toutes traces du détergent sur la vitre, les résidus du détergent pourraient cuire sur la vitre. Ces résidus seraient très difficiles à faire disparaître.

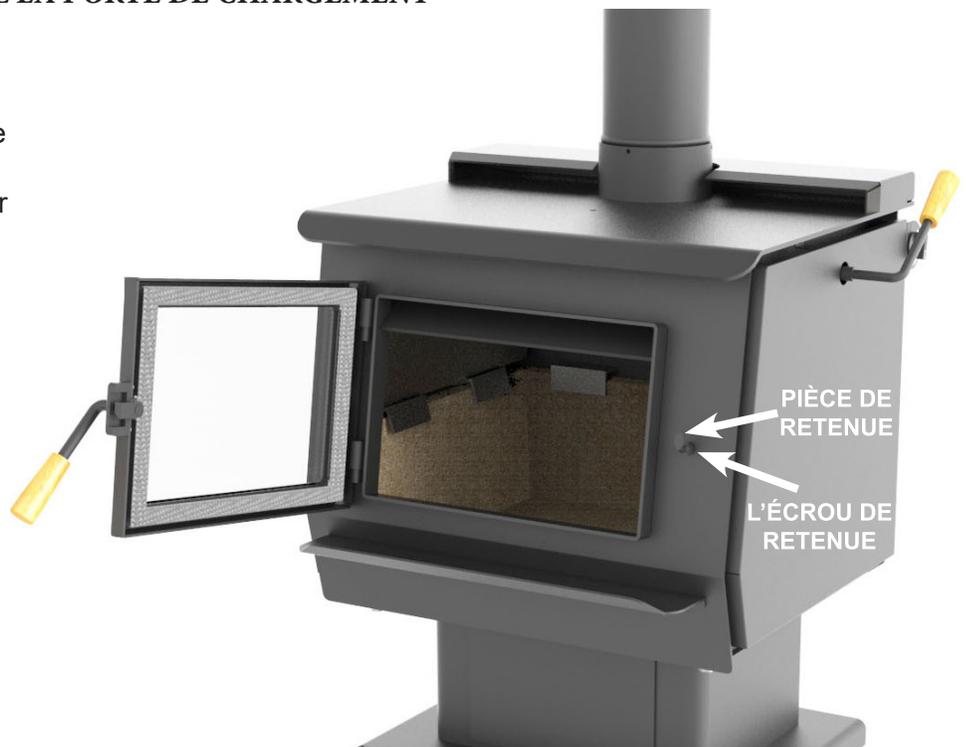
**INSPECTION DU JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DE LA PORTE**

Inspecter le cordon d'étanchéité de la porte de chargement et de la porte de dérivation dans l'éventualité où il y aurait des signes de détérioration, des pièces manquantes ou des fuites évidentes. La façade du poêle doit former une rainure dans le cordon - un côté de la rainure (vers l'intérieur) sera souvent foncé ou noir, et l'autre côté (vers l'extérieur) devrait être pâle ou blanc. Des taches sombres sur l'extérieur de la rainure peuvent indiquer une fuite. Si la rainure est très peu profonde ou manquante ou s'il y a de gros morceaux de cendres ou dépôts de crésote le long de la bordure du bas du cordon, il faudra le remplacer. Le cordon d'étanchéité brisé ou endommagé, ou un cordon d'étanchéité durci et inflexible, indique aussi qu'il est temps de le remplacer. À chaque fois qu'un morceau manque du cordon d'étanchéité ou qu'il soit brisé peu importe où, le cordon d'étanchéité devra être remplacé. En outre, pour vérifier le cordon d'étanchéité, attendre que le poêle soit refroidi et insérer un morceau de papier dans l'ouverture de porte et fermer et verrouiller la porte. Une résistance évidente devrait être ressentie quand vous essayez de tirer sur la pièce de papier. Répéter ceci plusieurs fois autour du périmètre de la porte.

**AJUSTEMENT DE LA TENSION DE LA PORTE DE CHARGEMENT**

Pour resserrer le joint, utilisez une clé de 9/16 "clé pour desserrer l'écrou de retenu de l'extérieur et serrez l'écrou interne sur la chambre à combustion pour déplacer le loquet (voir la figure ci-contre). Fixer l'écrou de retenue et (répétez) le test du papier. (voir "INSPECTION DU JOINT DE LA PORTE DE CHARGEMENT")

Utilisez de l'huile pénétrante si nécessaire pour pouvoir la faire fonctionner plus facilement.  
**NE FORCER PAS !!**

**THERMOMÈTRE CATALYTIQUE**

Le thermostat est calibré en usine et ne devrait pas être modifié par vous. Si le thermostat se brise, le clapet se refermera automatiquement et le remplacement (par un technicien qualifié) du kit de thermostat complet sera nécessaire.

**KIT DE VENTILATION OPTIONNEL**

L'entretien courant du kit de ventilation OPTIONNEL situé à l'arrière du poêle n'est pas nécessaire. Toutefois, si il devenait nécessaire de remplacer un ventilateur individuel ou le rhéostat, contacter votre marchand local.

***TIRAGE DE LA CHEMINÉE***

Le tirage est la pression d'air qui se déplace dans votre appareil vers la cheminée. La puissance du tirage dans votre cheminée dépend de la longueur de la cheminée, la localisation géographique, les obstruction avoisinantes ainsi que d'autres facteurs. Trop de tirage peut causer des températures excessives dans l'appareil et peut endommager le catalyseur. Un tirage insuffisant peut produire des refoulements de fumée dans la pièce et boucher le catalyseur ou la cheminée. Un tirage inadéquat peut causer une fuite de fumée de l'appareil dans la pièce et les joints des conduits de cheminée. Un feu incontrôlable ou des températures excessives indiquent un tirage excessif.

Si vous soupçonnez un problème de tirage dans votre cheminée existante, déterminer le tirage en utilisant un manomètre de colonne d'eau (ou une jauge digitale pour tirage). Le tirage devrait être mesuré avec un appareil chauffant un feu de puissance moyenne. Après la prise de mesure complétée, combler les trous que vous avez faits dans les conduits de cheminée en utilisant une vis à métal de la bonne dimension. Le tirage recommandé est de .02 -.03 po.

w.c. à feu moyen. Un trop faible tirage aura comme résultat un feu léthargique et des émanations de fumée dans la pièce lorsque vous ouvrez la porte du appareil. Trop de tirage (au-dessus de 0.06 po. w.c.) rend l'utilisation du appareil non sécuritaire et annulera la garantie du manufacturier. Utiliser une clé pour amortir le tirage si il s'avère nécessaire de réduire le tirage excessif.

***THERMOMÈTRE***

Le thermomètre du catalyseur, fourni une lecture avec un délai de 4 à 8. Il indique donc la température à laquelle le catalyseur était 4 à 8 minutes plus tôt. Et rappelez-vous, ce n'est qu'une indication de la température des gaz, après qu'ils soient passés dans le brûleur du catalyseur. La sonde du thermomètre, la partie insérée dans le poêle, doit être nettoyée au moins une fois par année. Soulevez-la du poêle (prenez garde, elle peut être chaude) et essuyer ou gratter pour la nettoyer. À température de la pièce, éloigné du poêle, l'indicateur devrait pointé près du le bas de la zone inactive. Si, après plusieurs années d'utilisation, vous constaterez que l'aiguille ne pointe plus vers le bas de la zone inactive quand le thermomètre a été à température de la pièce pour 10 minutes ou plus, il pourrait nécessiter un ajustement. Tenir la sonde avec une paire de pince, desserrer le boulon sur le dessus du cadran. Tourner le cadran pour aligner l'aiguille dans le bas de la zone inactive, ensuite resserrer l'écrou.

**NOTE: SI VOTRE BLAZE KING EST DOTÉ D'UN KIT DE VENTILATION OPTIONNEL, FERMER LE VENTILATEUR ET ATTENDRE 10 MINUTES AVANT DE LIRE L'INDICATEUR DU THERMOMÈTRE CATALYTIQUE. LA CIRCULATION D'AIR À TRAVERS LE HAUT DU POËLE POURRAIT BIAISER LA LECTURE DU THERMOMÈTRE.**

Votre appareil Blaze King est conçu pour permettre une vaste sélection de niveaux de chaleur. Si vous commencez à perdre le contrôle de la quantité de chaleur émise par votre poêle, il vaudrait mieux en déterminer la cause le plus tôt possible afin d'éviter l'apparition d'un problème majeur. Les six principales exigences d'un feu bien contrôlé sont:

1. Connaissance du produit, une personne intéressée à manipuler l'appareil.
2. Un apport d'air adéquat.
3. Bois de chauffage de bonne qualité et de format adéquat
4. Catalyseur en bonne condition.
5. Cheminée propre, de dimension et d'installation adéquate
6. Cordon d'étanchéité de la porte, tendu et ferme.

Considérant les énoncés ci-haut mentionnés, le numéro un (1) est le point le plus important pour la sécurité et l'efficacité du fonctionnement de tout poêle à bois. S.V.P. Étudier les instructions du fonctionnement de l'appareil très attentivement. Consulter votre marchand BLAZE KING ou appeler le département du service aux clients à Blaze King aux U.S.A. à 509-522-2730 ou au Canada à 250-493-7444 si vous avez des questions et que vous ne trouvez pas les réponses dans ce manuel.

Toutes les 6 exigences mentionnées ci-dessus sont interdépendantes. Une déficience de n'importe quelle de celles-ci affectera les autres. Si vous rencontrez un problème, il faut en déterminer la source et faire un suivi en vérifiant si les exigences d'un feu contrôlé sont respectées.

<b>PROBLÈME: Feu de Cheminée</b>	
<b>CAUSE</b>	<b>SOLUTION</b>
Agir immédiatement indépendamment de la cause	Tourner le thermostat au plus bas, Vérifier la porte de chargement afin qu'elle soit très bien fermée. <b>Appelez le service des Incendies.</b>
Après que le feu soit éteint, faire vérifier votre cheminée et vos tuyaux intérieurs par un ramoneur accrédité. Une cheminée de maçonnerie endommagée devra être réparée ou reconstruite. Une cheminée préfabriquée (en usine) qui est endommagée doit être remplacée. Tous dommages aux conduits intérieurs doivent être corrigés avant d'utiliser l'appareil de nouveau. Les causes possibles d'un feu de cheminée, et les modifications pour ces causes, peuvent se retrouver plus loin dans cette section: "Formation excessive de créosote", et "Taches d'accumulation de créosote dans la cheminée ou tuyaux".	

<b>PROBLÈME: Pas assez de chaleur</b>	
<b>CAUSE</b>	<b>SOLUTION</b>
Bois vert ou humide. Pas assez de bois dans le poêle.	Utiliser du bois sec. N'ayez pas peur de remplir complètement le poêle. Un plein chargement de bois ne brûlera pas plus fort que le réglage du thermostat.
Obstruction dans la cheminée ou le chapeau. Catalyseur obstrué ou enduit.	Retirer l'obstruction. Voir "NETTOYAGE DE LA CHAMBRE À COMBUSTION CATALYTIQUE". Voir "REMPLACEMENT DU CATALYSEUR"
Catalyseur ne fonctionne pas.	Voir "NETTOYAGE DU CATALYSEUR", voir "REMPLACEMENT DU CATALYSEUR"
Thermostat réglé trop bas.	Monter le réglage du thermostat.
Thermostat ne fonctionne pas adéquatement.	Consulter votre marchand Blaze King.
Faible tirage causé par un tuyau surdimensionné	Mesurer le tirage avec un manomètre. Voir "TIRAGE DE CHEMINÉE". Voir "CHEMINÉE"
Vents forts et en rafales provoquant un refoulement dans la cheminée.	Installer un chapeau de cheminée résistant aux vents. Si vous avez un chapeau directionnelle, vérifier-le fréquemment, car il peut ne pas rester en rotation libre.
Maison hermétique, alimentation d'air insuffisante.	Ouvrir légèrement une fenêtre près du poêle ou installer un kit d'air frais extérieur.
Trop gros rechargement de bois sur trop peu de braises	Permettre plus de braises dans le fond pour allumer un feu.

<b>PROBLÈME: Trop de chaleur</b>	
<b>CAUSE</b>	<b>SOLUTION</b>
Porte de dérivation restée ouverte.	Fermer la porte de dérivation.
Thermostat réglé trop haut.	Baisser le réglage du thermostat.
Le cordon de la porte de chargement a une fuite, excès entrée d'air dans chambre à combustion.	voir remplacer le joint d'étanchéité
Tirage excessif de la cheminée.	Mesurer le tirage avec un manomètre. Consulter votre marchand Blaze King ou un ramoneur. Installer un chapeau de cheminée.
Fonctionnement inadéquat du Thermostat.	Consulter votre marchand Blaze King.
Pièces de bois trop petit.	Utiliser de plus gros morceaux.
<b>PROBLÈME: Un ou les deux ventilateurs ne fonctionnent pas, ou il n'y a pas de réglage pour la vitesse de ventilateur.</b>	
<b>CAUSE</b>	<b>SOLUTION</b>
Ventilateur monté incorrectement.	Vérifier les lames du ventilateur afin qu'elles ne touchent pas les bords.
Contrôle de la vitesse du ventilateur.	Consulter votre marchand Blaze King pour le remplacement.
<b>PROBLÈME: Vitesse minimum du ventilateur trop vite ou vitesse maximum trop lent.</b>	
<b>CAUSE</b>	<b>SOLUTION</b>
Contrôle de vitesse du ventilateur sans ajustement.	Consulter votre marchand Blaze King.
<b>PROBLÈME: Formation excessive de crésote dans la cheminée et les tuyaux intérieurs.</b>	
<b>CAUSE</b>	<b>SOLUTION</b>
Porte de dérivation laissée ouverte.	Fermer la porte de dérivation.
Porte de dérivation non scellée hermétiquement.	Inspecter la porte de dérivation et le joint pour voir si il est déformé. L'accumulation des cendres et de la crésote peut se retrouver sur la porte et dans le fond. Quand le poêle est refroidi, gratter et passer l'aspirateur autour de la voie de dérivation. Assurez-vous que les surfaces sont propres et lisses.
Utilisation incorrecte.	Vérifier les réglages du thermostat et le fonctionnement. Voir "RÉGLAGE OPTIMAL DU THERMOSTAT"
Bois trop vert ou humide	Utiliser du bois sec.
Brûleur à combustion catalytique fonctionne mal.	Inspecter le brûleur à combustion. Voir "NETTOYAGE DE LA CHAMBRE À COMBUSTION CATALYTIQUE".
Mauvais tirage dû à un conduit. Surdimensionné ou trop court etc.	Mesurer le tirage avec un Manomètre. Voir "TIRAGE". Voir "CHEMINÉE". Consulter votre marchand Blaze King ou un ramoneur.
Cheminée trop froide ou mal isolée.	Améliorer votre système de cheminée. Consulter votre marchand Blaze King ou un ramoneur.
<b>PROBLÈME: Le thermomètre du catalyseur (sur le dessus du poêle) ne va pas dans la zone "Active", ou n'y reste pas longtemps.</b>	
<b>CAUSE</b>	<b>SOLUTION</b>
Utilisation incorrecte.	Vérifier les réglages du thermostat et le fonctionnement. Voir "RÉGLAGE OPTIMAL DU THERMOSTAT"
Obstruction dans la cheminée ou chapeau.	Nettoyer la cheminée retirer les obstructions.
Thermomètre catalytique défectueux.	Remplacer le thermomètre et revérifier la température de la combustion catalytique.
Bois trop vert ou humide.	Utiliser du bois sec.
Cellule de catalytique obstruée ou avec des dépôts.	Nettoyer la cellule de catalytique, voir "TEST DE LA COMBUSTION CATALYTIQUE".

Cellule de catalytique ne fonctionne pas.	Vérifier et faire le test de combustion. Remplacer la cellule de catalytique si nécessaire.
Thermostat ne fonctionne pas correctement.	Consulter votre marchand Blaze King.
Porte de dérivation, fuite ou ne ferme pas correctement.	Ajuster ou remplacer le joint si nécessaire. Consulter votre Marchand Blaze King.

**PROBLÈME: Accumulation de dépôt de créosote dans la cheminée ou les tuyaux de raccordement.**

<b>CAUSE</b> Fuite d'air de la cheminée ou des tuyaux de raccordement.	<b>SOLUTION</b> Inspecter la cheminée et/ou tuyaux de raccordement. Réparer ou remplacez-les et installer correctement.
---	--

**ATTENTION: Un raccordement de cheminée qui fuit pose un risque d'incendie et exige une attention immédiate**

Tirage insuffisant cause par conduit surdimensionné, tuyau simple paroi, trop de coudes, etc.	Mesurer le tirage avec un Manomètre. Voir " <b>TIRAGE</b> ". Voir " <b>CHEMINÉE</b> ". Consulter votre marchand Blaze King ou un ramoneur.
---	--

**PROBLÈME: Le verre de la porte devient vite enduit de créosote.**

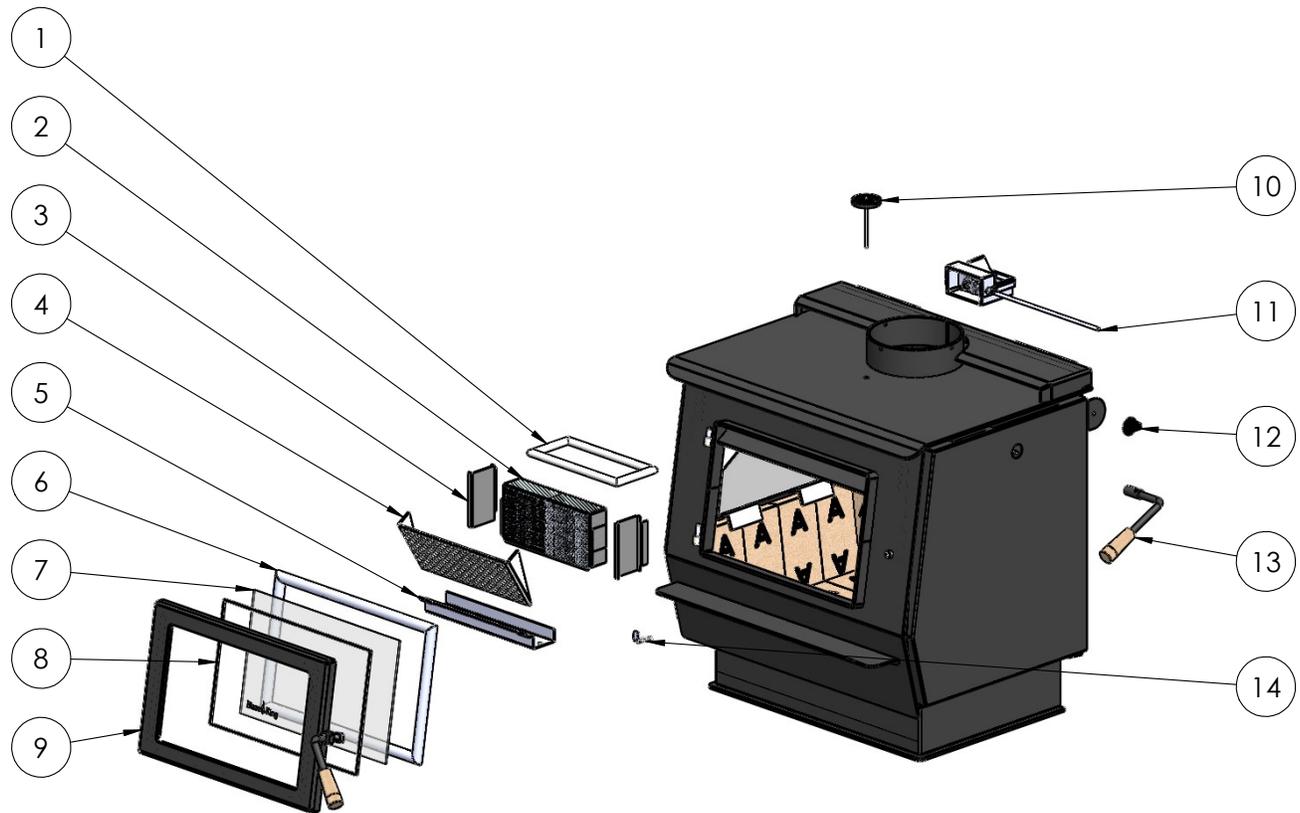
<b>CAUSE</b> Réglage du thermostat au minimum ou abaisser le réglage trop bas, trop vite.	<b>SOLUTION</b> Régler le thermostat un réglage plus haut pendant les 20-30 premières minutes ou jusqu'à ce que le feu soit bien établi après chaque chargement.
Tirage insuffisant à cause des conduits surdimensionnés ou trop courts.	Mesurer le tirage avec un Manomètre. Voir " <b>TIRAGE</b> ". Consulter votre marchand Blaze King ou un ramoneur.
Obstruction dans cheminée ou son chapeau.	Retirer l'obstruction. Nettoyer la cheminée et/ou chapeau.
Vents forts et en rafale causant refoulement dans la cheminée.	Installer un chapeau de cheminée résistant au vent.
Maison hermétique, entrée d'air inadéquat.	Ouvrir une fenêtre légèrement, près du appareil.
Brûler du bois pas sec ou très humide, ou du bois avec une matière collante.	Utiliser du bois sec avec un faible contenu en résine comme du bois de pin.

**PROBLÈME: La température du catalyseur ne peut pas être contrôlée. Baisser souvent le réglage du thermostat pour que la température du catalyseur monte.**

<b>CAUSE</b> Baisser le réglage du thermostat, particulièrement dans la première partie du cycle de chauffage, provoque un feu qui émet plus de fumée. Cette fumée est du combustible pour le catalyseur. La température du catalyseur s'élève pour plusieurs heures. Ceci est normal, et n'est pas un problème. Tant que ce n'est que la température du catalyseur qui est élevée, il n'y a rien à craindre.
--

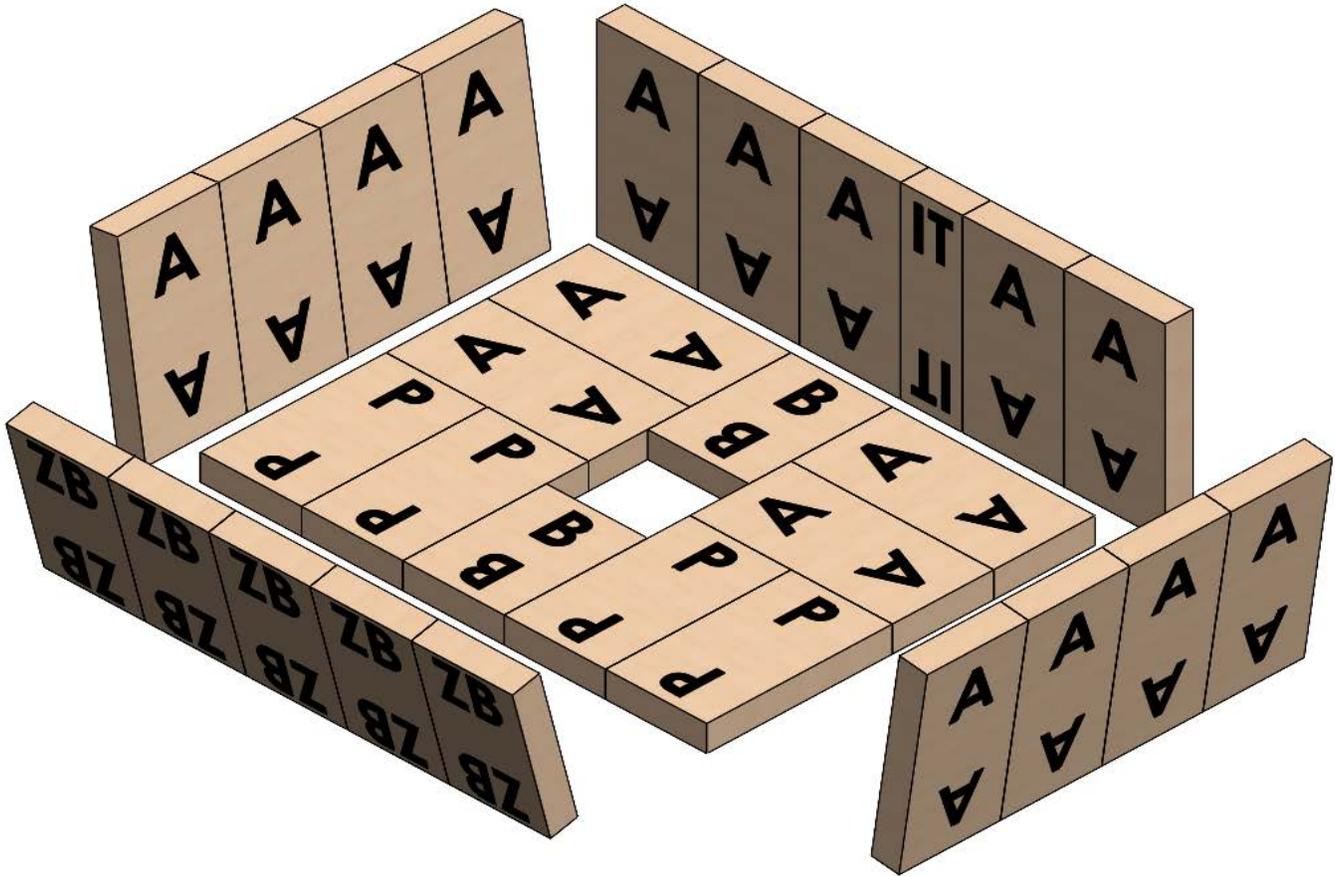
**PROBLÈME: Fumée envahissante de l'ouverture de porte quand vous chargez votre appareil.**

<b>CAUSE</b> Écran de pare-étincelles bouché.	<b>SOLUTION</b> Nettoyer l'écran jusqu'au métal.
Cheminée trop froide.	Assurez-vous de faire l'installation avec du tuyau double parois.
Montée verticale insuffisante.	Assurez-vous une montée verticale minimale de 36" soit respectée avant les coudes. Utiliser 2 coudes de 45 au lieu d'un seul de 90.
Cheminée n'a pas un bon tirage.	Régler le thermostat plus haut, ouvrir la dérivation, laisser la porte de chargement fermée et attendre 5-10 minutes pour augmenter la température de la cheminée et des tuyaux intérieurs.



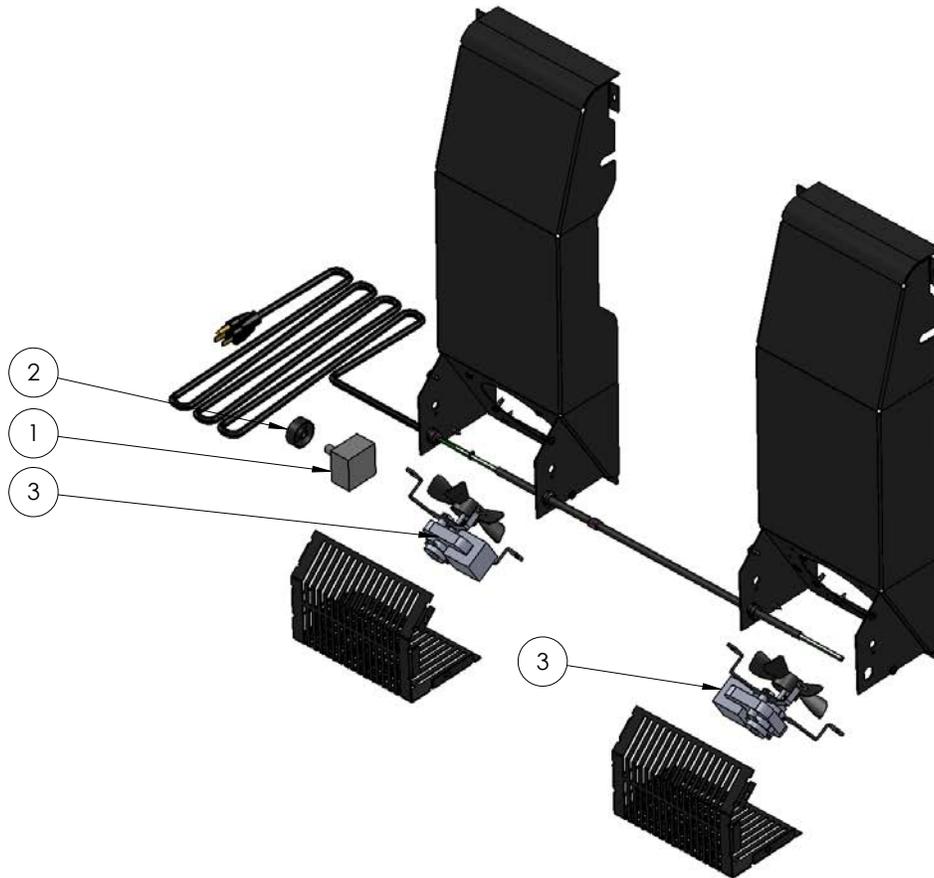
No.	Part #	Description	QTY
1	155-0255-B	JOINT ÉTANCHÉITÉ DE LA VOIE DE DÉRIVATION	1
2	S.CAT40	CATALYSEUR	1
3	S.Z4819	KIT DE SUPPORT POUR VOIE DE DÉRIVATION	1
4	S.Z2430	PLAQUE DE PROTECTION DES FLAMMES	1
5	S.Z4551	PLAQUE DE PROTECTION	1
6	155-0186	JOINT DE LA PORTE 7/8" ROND - 5 PI	1
7	130-0243	VERRE DE CÉRAMIQUE 5 MM	1
8	155-0254-AS	JOINT DE LA VITRE 1/8 x 3/4 301B W/PSA - 4 PI	1
9	S.Z4886	PORTE FONTE COMPLÈTE KE40 NOIRE	1
10	120-0342-E	THERMOMÈTRE CATALYTIQUE 4 " SONDE	1
11	S.Z3040	THERMOSTAT KE40	1
12	220-0102	BOUTON NOIR 1.50 X 75H (THERM.)	1
13	S.Z2452.M	POIGNÉE NOIRE DE VOIE DE DÉRIVATION / POIGNÉE ÉRABLE	1
14	S.0693	LOQUET	1

Aménagement des briques



Part #	QTY
A SIZE BRICK	17
B SIZE BRICK	2
P SIZE BRICK	4
SC SIZE BRICK	1
ZB SIZE BRICK	5

## Z1714 Fan Kit Assembly



No. exploded view	Part #	Description	QTY
1	145-0136	RHÉOSTAT AVEC OFF (O/H/LOW)	1
2	220-0137	BOUTON DU RHÉOSTAT NOIR AVEC LIGNE ARGENT	1
3	150-0175-C	FAN AXIAL SPIDER MOUNT	1

**GARANTIE LIMITÉE DES APPAREILS AU BOIS BLAZE KING**

Blaze King / Valley Comfort et ses marques respectives accordent la garantie suivante pour les appareils de chauffage au bois achetés d'un marchand autorisé Blaze King / Valley Comfort installé aux États –Unis d'Amérique ou au Canada.

La garantie débute avec la date d'achat par l'acheteur initial (Utilisateur final) sauf indication contraire pour les pièces de remplacement.

Période de garantie		Éléments Couverts	
Pièces	Main d'oeuvre	Bois	
1 An		X	Toutes pièces, matériaux et finition de surfaces (qui s'écaille ou pèle) assujettis à des conditions, exclusions, et restrictions énumérées.
2 Ans		X	Ventilateur et moteurs, sondes thermiques, thermomètre catalytique, thermostat bi-métallique, porte poignée de composants métalliques.
5 Ans	2 Ans	X	Chambre à combustion & Échangeur de chaleur, les éléments de la porte de dérivation en acier
6 Ans		X	Catalyseur (voir les conditions, les exclusions, et les limites)
1 An		X	Les autres pièces de remplacement
Voir les Conditions, les Exclusions, et les limites			

**Garantie limitée de 5 ans pour Appareils Blaze King au Bois**

Blaze King est le manufacturier de la ligne de produits de chauffage Blaze King. Chez Blaze King, le plus important est notre engagement à vous offrir un haut niveau de qualité des produits et l'excellent service à la clientèle. Chaque poêle Blaze King est construit selon la tradition d'utiliser seulement les meilleurs matériaux et est soutenu par notre garantie limitée à l'acheteur initial. Avec Blaze King, vous n'achetez pas seulement un poêle; vous achetez d'une compagnie avec des années de performance et de qualité inégalée.

**Garantie limitée de Six (6) Ans:**

Le BRÛLEUR CATALYTIQUE est sous garantie par Blaze King pendant six (6) ans à compter de la date d'achat originale chez le détaillant. L'acheteur doit payer la part suivante du prix de détail courant pour le brûleur: Les trois premières années (3) sans frais, 4ième 60%; 5ième 70%, 6ième 80%. Le brûleur doit être retourné chez votre marchand avec un formulaire de rapport du problème complété et accompagné des documents de la preuve originale d'achat.

**Garantie limitée de Cinq (5) Ans:**

En vertu de cette garantie, Blaze King couvre le caisson du poêle et des accessoires contre tout défaut de matériaux et de fabrication, pour la réparation ou le remplacement pour les cinq(5) premières années \*\*\* à l'acheteur original. Cette garantie couvre: Tous les éléments du caisson d'acier contre tous défauts dans les matériaux et de la fabrication. S'il-vous-plaît voir les exclusions et la section ci-dessous comme la limitation de certaines restrictions et exclusions s'appliquant à cette garantie.

**Garantie limitée de Deux (2) Ans:**

En vertu de cette garantie, Blaze King couvre, l'ensemble du ventilateur et du thermostat modulaire contre tous défauts de matériaux et de fabrication, pour réparation ou remplacement et main-d'oeuvre limitée pour les deux (2) premières années à l'acheteur original. S'il-vous-plaît voir les exclusions et la section ci-dessous comme la limitation de certaines restrictions et exclusions s'appliquant à cette garantie.

**Garantie limitée de Un (1) An:**

En vertu de cette garantie, Blaze King couvre toutes les pièces contre tous défauts de matériaux et de fabrication incluant la finition de la peinture extérieure, pour réparation ou remplacement et la main d'oeuvre limitée pour la première année à l'acheteur original. S'il-vous-plaît voir les exclusions et la section ci-dessous comme la limitation de certaines restrictions et exclusions s'appliquant à cette garantie.

**Comment fonctionne la garantie**

1. Toutes les garanties du fabricant sont représentées dans ce document et aucune réclamation ne sera portée contre le fabricant sur toute garantie ou représentation orale. Toutes les réclamations en vertu de cette garantie limitée doit être faite par écrit par votre marchand.
2. Tout poêle ou une partie de celui-ci, qu'il soit réparé ou remplacé au cours de la période de garantie limitée sera garanti selon les termes de la garantie limitée pour une période n'excédant pas la durée restante de la garantie limitée originale ou six (6) mois, selon la période la plus longue.
3. Pour toute partie ou pièces de ce poêle, qui démontrent un évident défaut selon notre jugement, Blaze King se réserve l'option de réparer ou remplacer la/les pièces défectueuse/s par le biais soit d'un marchand, d'un distributeur ou d'un agent, à condition que la pièce défectueuse soit retournée au distributeur ou à l'agent, transport prépayé, si demandé
4. Si vous découvrez un problème et que vous pensez qu'il peut être couvert par la garantie limitée, vous devez le signaler à votre représentant de Blaze King DANS LES 30 JOURS de la date à laquelle le problème a été détecté pour la première, en leur donnant la preuve d'achat et la date d'achat. Le marchand enquêtera sur le problème et travaillera avec Blaze King pour déterminer si le problème:
  - a) Est couvert par la garantie limitée ou
  - b) Il peut être réparé à votre domicile ou si le produit nécessite d'être retourné chez Blaze King pour effectuer la réparation.
5. Si Blaze King détermine que le poêle doit être retourné à Blaze King pour la réparation, le client a la responsabilité et la charge de l'enlever de leur domicile et de l'expédier chez Blaze King. Si le problème est couvert par la garantie, Blaze King s'engage à réparer ou remplacer l'élément à sa discrétion et le client sera responsable de l'expédition de retour et la réinstallation dans leur maison.
6. Si le problème n'est pas couvert par la garantie limitée, le client sera responsable de tous les coûts de réparation, ainsi que tous les frais de stockage, d'expédition et le coût d'enlèvement et de réinstallation du poêle.

Si vous n'êtes pas satisfait avec le service fourni par le représentant de Blaze King, écrivez à Blaze King à l'adresse indiquée sur la dernière page du manuel du propriétaire. Joignez une copie de la facture d'achat originale et une description du problème.

**Exclusions et limitations:**

1. Cette garantie ne couvre pas le ternissement, la décoloration ou l'usure sur les surfaces plaquées, les finitions peintes changées de couleur après le chauffage initial et il va continuer à changer durant la durée de vie du poêle. C'est une chose normale pour tous les revêtements à haute température.
2. Cette garantie ne couvre pas les cordons d'étanchéité ou les briques réfractaires.
3. Blaze King recommande fortement l'installation par un installateur certifié. À défaut de se conformer, cela pourrait nuire à la couverture et aux termes de cette garantie. Cette garantie limitée couvre les défauts de matériaux et de fabrication que si le produit a été installé conformément aux codes du bâtiment et d'incendie; en leur absence, se référer au manuel du propriétaire. Si le produit est endommagé ou cassé à la suite de toute altération, abus volontaire, de mauvaise manipulation, d'un accident, une négligence ou mauvaise utilisation du produit, la garantie limitée ne s'applique pas.
4. Le poêle doit être utilisé et entretenu en tout temps en conformité avec les instructions du manuel du propriétaire. Si l'appareil montre des signes de négligence ou de mauvaise utilisation, il n'est pas couvert par les termes de cette de garantie. Les problèmes de performance dus à une erreur d'utilisation ne seront pas couverts par la politique de garantie limitée.
5. Certains travaux mineurs d'agrandissement, la contraction, ou le mouvement de certaines parties et le bruit qui en résulte, est normal et n'est pas un défaut et, par conséquent, n'est pas couvert par cette garantie limitée.
6. Un mauvais usage inclus la surchauffe. La surchauffe peut être identifiée plus tard par des plaques déformées et les pigments de la peinture étant brûlées. La surchauffe de cet appareil peut causer de sérieux dommages et annulerait la garantie.
7. La garantie limitée couvrira le bris thermique du verre seulement et ne couvre pas l'utilisation abusive de la vitre du poêle, y compris mais non limité à:
  - a) Le verre qui a été frappé ou échappé, une surface souillée ou qui a eu des nettoyeurs corrosifs ou abrasifs utilisés sur la surface de celle-ci.
  - b) Si la porte a été claquée ou fermée sur l'extrémité des bûches de bois dans l'ouverture de la chambre à combustion du poêle.
8. Cette garantie ne couvre pas les produits fabriqués ou fournis par d'autres fabricants et utilisé en conjonction avec le fonctionnement de ce poêle sans autorisation préalable de Blaze King. L'utilisation de ces produits peut annuler la garantie limitée de ce poêle. En cas de doute quant à l'étendue de cette garantie limitée, contactez votre marchand autorisé de Blaze King avant l'installation.
9. Blaze King ne sera pas responsable de la performance inadéquate causée par les conditions environnementales.
10. La garantie limitée ne couvre pas l'installation et le fonctionnement associés aux problèmes connexes tels que le refoulement de la fumée aux courants descendants ou débordement causé par les conditions environnementales. Les conditions environnementales incluent, mais ne se limitent pas à la proximité d'arbres, les bâtiments, les toits, le vent, collines, montagnes, l'évacuation ou la ventilation inadéquate, les distances excessives, les pressions d'air ou d'autres influences négatives causées par des systèmes mécaniques comme les fournaies, les ventilateurs, sècheuses, etc
11. La garantie limitée ne couvre pas les dommages causés par la combustion du bois saturé de sel, bois de grève corrosif, le bois traité chimiquement ou tout combustible non recommandé dans le manuel du propriétaire (l'utilisation du bois de corde seulement. La garantie limitée sera annulée si :
  - a) Le poêle a été utilisé dans une zone contaminée par le chlore, le fluor ou d'autres produits chimiques nocifs.
  - b) Le poêle a été submergé dans l'eau ou de périodes prolongées dans l'humidité ou la condensation.
  - c) Les conséquences de tout dommage causé à l'appareil, chambre à combustion ou autres composantes dû à l'eau, ou dommages dus aux intempéries, mais sans s'y limiter, d'une mauvaise installation de la cheminée ou du système de ventilation.
  - d) L'air salin dans les régions côtières ou un taux d'humidité élevé peut altérer le fini de l'appareil; ces conditions environnementales peuvent causer de la rouille. Les dommages causés par l'air salin ou un taux d'humidité élevé n'est pas couvert par la garantie limitée.
12. Exclusions à la garantie limitée: blessure, perte d'usage, défaillance en raison d'un accident, négligence, mauvaise utilisation, installation inadéquate, modifications ou ajustement des réglages des paramètres du manufacturier, le manque d'entretien adéquat et régulier, les modifications, ou un acte de Dieu.
13. La garantie limitée ne couvre pas les dommages causés au poêle pendant le transport. Si cela se produit, ne pas faire fonctionner le poêle et contacter votre compagnie de transport et / ou votre marchand.
14. La garantie limitée ne couvre pas ou n'inclus pas la peinture, la porte ou le cordon d'étanchéité de la vitre ou des dommages aux briques à feu causé par un usage normal, tel que la décoloration de la peinture ou écaillage ou éclats, cordon usé ou déchiré, des briques à feu ébréchées ou craquées, etc.
15. La garantie limitée n'inclus pas les dommages causés à l'appareil par de l'abus, une installation inadéquate, ou une modification de l'appareil.
16. Les dommages aux surfaces plaquées causés par les empreintes digitales, les égratignures, des éléments fondus, ou autres marques externes et résidus laissés sur les surfaces plaquées provenant de l'utilisation de produits abrasifs ou à polir n'est pas couvert par cette garantie.
17. Blaze King est exempt de toute responsabilité pour tout dommage causé par l'appareil, ainsi que des matériaux et des frais incommodes. La garantie limitée ne couvre pas les dommages directs ou indirects.
18. La garantie limitée ne couvre pas la perte ou les dommages encourus par l'utilisation ou la suppression de tout élément ou appareil du poêle Blaze King sans l'autorisation expressément écrite par Blaze King et portant une étiquette d'approbation Blaze King.

19. Toute information ou représentation des produits Blaze King et ses performances contenues dans la publicité Blaze King, la documentation dans les emballages, ou du matériel imprimé ne fait pas partie de la garantie limitée.
20. La garantie limitée est automatiquement annulée si le numéro de série du poêle a été supprimé ou modifié peu importe la façon. Si le poêle est utilisé à des fins commerciales, il est exclu de la garantie limitée.
21. Aucun marchand, distributeur, ou personne similaire a l'autorité de représenter ou garantir les produits Blaze King au-delà des termes contenus à l'intérieur de la garantie. Blaze King n'assume aucune responsabilité pour de telles garanties ou déclarations.
22. Blaze King ne couvre pas les frais pour l'enlèvement ou la réinstallation du poêle, foyer, revêtement mural, manteau de cheminée, système d'évacuation ou d'autres composantes.
23. La main-d'oeuvre pour remplacer ou réparer des items en vertu de cette garantie limitée sera couverte par notre garantie de remboursement des frais de service et les taux de main-d'oeuvre sont définis par l'annexe de chaque item. Taux de main-d'oeuvre varient d'un endroit à un autre et les coûts des salaires totaux en tant que tels peuvent ne pas être couverts. S'il vous plaît consulter votre marchand ou un technicien de service pour connaître les frais supplémentaires tels que : le temps de déplacement ou les frais de main-d'oeuvre supplémentaires pouvant s'appliquer.
24. Pour les pièces du poêle à bois ou de l'encastrable au bois Blaze King garanti au-delà de la première année, la garantie limitée de cinq ans aura les mêmes obligations telles que décrits dans ce document, à condition toutefois que l'acheteur devra payer le pourcentage suivant du prix de détail en vigueur lors de la réparation ou du remplacement, selon le nombre d'années après l'achat et dans quel défaut Blaze King a été mis au courant.\*\*\* Au cour de la 2e année l'acheteur paie 20%. 3e année ----l'acheteur paie 40%. 4e année -----acheteur paie 60%. 5e année---- l'acheteur paie 80%.
25. Si un défaut ou un problème est déclaré non couvert par la garanti par Blaze King, Blaze King n'est pas responsable pour les frais de déplacement pour l'appel de service . Dans le cas d'une réparation à domicile, le client devra payer les frais de déplacements et les frais de service exigés par le marchand autorisé.
26. En aucun temps Blaze King ne sera tenu responsable pour tout dommage indirect qui excède le prix d'achat de l'appareil. Blaze King n'a aucune obligation d'améliorer ou de modifier tout poêle une fois fabriqué (exemple: un modèle de poêle qui évolue, modifications ou mise à niveau ne seront pas effectués).
27. Cette garantie limitée est applicable seulement à l'acheteur original et est non-transférable.
28. Cette garantie couvre les produits Blaze King qui ont été achetés par un marchand Blaze King autorisé.
29. Si pour une raison quelconque une section de la garantie limitée est déclarée invalide, le reste de la garantie demeure en vigueur et toutes les autre clauses demeurent en vigueur.
30. La garantie limitée est la seule garantie fournie par Blaze King, le fabricant du poêle. Tout autre garantie, implicite ou explicite, sont expressément exclues et le recours de l'acheteur est expressément limité à la garantie limitée.
31. Blaze King et ses employés ou ses représentants n'assument aucune responsabilité pour les dommages directs ou indirects, causés par l'utilisation, un mauvais fonctionnement, l'installation, le service ou l'entretien de ce poêle.
32. Blaze King se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. S'il vous plaît remplir et poster la carte d'enregistrement de garantie et le programme d'installation et compléter la fiche de données d'installation à l'endos du manuel pour la garantie et pour consultations futures.
33. Blaze King est responsable du stockage des pièces pour un maximum de sept (7) ans après l'arrêt de la fabrication ou l'incorporation du produit de ses produits. Une exception pourrait survenir dans l'éventualité qu'un fournisseur OEM ne serait pas en mesure de fournir une pièce.





